

LES SECRETS DE NOTRE DAME

PAR VICTOR HUGO



IN TOUR DA DICEMBRE 2025

LES SECRETS DE NOTRE-DAME

Personnages

CLAUDE FROLLO, archidiacre de Notre-Dame.

JEHAN [CHÉHONE] FROLLO, le frère cadet de Claude Frolo, père de Quasimodo.

FLORIKA, une gitane, mère de Quasimodo.

PÈRE DUPIN, prêtre de Notre-Dame et protecteur de Claude et Jehan.

QUASIMODO, le sonneur de cloches de Notre-Dame.

LA TRUAILLE, LA MURAILLE & LA RACAILLE,
gargouilles de Notre-Dame et amies de Quasimodo.

CAMÉLIA TROUILLEFOU, reine des Gitans.

PHOÉBUS DE MARTIN, capitaine de la garde de Notre-Dame.

ESMÉRALDA, une magnifique gitane à l'esprit libre.

NOTE DE MISE EN SCÈNE

Les comédien.ne.s incarnent leur(s) personnage(s) et racontent également l'histoire des *Secrets de Notre-Dame*. Le personnage quand il est entre parenthèse indique qu'il s'agit de la narration ou d'un autre personnage. Le quatrième mur sera alors brisé pendant les interventions narratives.

Les Secrets de Notre-Dame

INDEX

P. <u>PLATEAU NU</u>	0
(#1) <u>OLIM</u>	0
(#2) <u>LES CLOCHES DE NOTRE-DAME (Partie 1)</u>	1
(#2A) <u>LES CLOCHES DE NOTRE-DAME (Partie 2)</u>	2
(#2B) <u>LES CLOCHES DE NOTRE-DAME (Partie 3)</u>	4
(#2C) <u>LES CLOCHES DE NOTRE-DAME (Partie 4)</u>	5
(#2D) <u>LES CLOCHES DE NOTRE-DAME (Partie 5)</u>	7
(#2E) <u>LES CLOCHES DE NOTRE-DAME (Partie 6)</u>	9
1. <u>CLOCHER</u>	11
(#2F) <u>FANFARE</u>	13
(#3) <u>SANCTUAIRE / UN JOUR</u>	14
2. <u>PARVIS DE NOTRE-DAME</u>	15
(#4) <u>CHARIVARI (Partie 1)</u>	15
(#5) <u>LE REPOS DU GRAND GUERRIER</u>	17
(#6) <u>AU RYTHME INTENSE DE MON TAMBOURIN</u>	21
(#7) <u>CHARIVARI (Partie 2)</u>	22
(#7A) <u>L'HUMILIATION</u>	25
3. <u>INTÉRIEUR CATHÉDRALE</u>	29
(#8) <u>LES CLOCHES DE NOTRE-DAME (Reprise)</u>	29
(#9) <u>TRANSITION CLOCHER</u>	32
4. <u>CLOCHER</u>	33
(#10) <u>SEULS AU MONDE</u>	35
(#11) <u>COMMENT OSES-TU ?</u>	39
5. <u>STALLE DE PRIÈRE</u>	40B
(#12) <u>INFERNALE</u>	40
6. <u>RUES DE PARIS / BORDEL / CLOCHER</u>	42
(#13) <u>ESMÉRALDA (Partie 1)</u>	42
(#13A) <u>ESMÉRALDA (Partie 2)</u>	45

7. <u>CLOCHER</u>	49
(#14) AGNEAU DE DIEU / LE TALISMAN	49
(#15) ESMÉRALDA (Reprise)	51
(#16) LE REPOS DU GRAND GUERRIER (Reprise)	53
8. <u>RUES DE PARIS</u>	54
(#17) LA COUR DES MIRACLES	55
9. <u>COUR DES MIRACLES</u>	56
10. <u>PRISON</u>	59
(#18) LES CLOCHES DE NOTRE-DAME (Reprise II)	59
(#19) L'AGRESSION	60
(#20) UN JOUR	61
11. <u>PARVIS DE NOTRE-DAME</u>	63
(#21) JUDEX CREDERIS	63
(#21A) KYRIE ELEISON	63
12. <u>CLOCHER</u>	68
(#21B) SEULS AU MONDE (Reprise)	68
(#21C) ESMÉRALDA (Reprise II)	69
(#22) FINAL	71
E. <u>SQUARE DE NOTRE-DAME</u>	72

PROLOGUE : PLATEAU NU

#1 – OLIM

GUIDE

...A présent, par ici. Saviez-vous qu'il a fallu 182 ans pour construire cette cathédrale. 1163-1345. Un monument colossal qui a traversé le temps et les époques. Notre-Dame fait référence à la mère de Jésus, Marie de Nazareth. Elle est aussi surnommée La Vieille Dame ; alors ce n'est pas la plus grande des cathédrales françaises mais c'est l'une des plus remarquables en raison de son architecture gothique. Elle est le siège de l'archidiocèse... vous me suivez ?

(On entend les premières cloches sonner, la guide continue son explication)

Bon, je vais plutôt vous parler des cloches, saviez-vous que chacune des 9 cloches porte un nom, y compris la plus grosse qu'on appelle le bourdon. En effet, depuis le Moyen-Age, on baptise les cloches tout comme les humains, on les asperge d'eau bénite...

(Des voix résonnent alors, chantant en latin hors-scène, la guide les traduit au groupe d'élèves présents.)

CHOEUR

OLIM OLIM DEUS ACCELERE
HOC SAECULUM SPLENDIDUM
ACCELERE FIAT VENIRE OLIM

GUIDE

(Aparté)

Décidemment, je trouvais ça intéressant le nom des cloches,
bon, je vais plutôt vous traduire ce qui est chanté.

Un jour, Un jour que Dieu bénisse

Ce brillant millénaire

Qu'il vienne un jour

OLIM OLIM DEUS ACCELERE
HOC SAECULUM SPLENDIDUM
ACCELERE FIAT VENIRE OLIM ...

#2 – LES CLOCHES DE NOTRE-DAME (Partie 1)

(Le chœur continue dans une atmosphère menaçante, la guide perd son sang froid et laisse le drapeau de la visite au groupe d'élèves livrés à eux-même.)

GUIDE

Et voilà, c'est malin, vous avez réveillé les esprits de Notre-Dame ! Oh, pardon, pardon ! Et je pense qu'il est préférable que nous ne les perturb... perturbions, que nous les laissions, il vaut mieux les laisser tranquilles... ah ah vous voulez leur raconter votre histoire ? MERVEILLEUX !

(PHOÉBUS)

PARIS SE RÉVEILLE QUAND LES CLOCHES SONNENT
DANS LES TOURS DE NOTRE-DAME
LE PÊCHEUR S'EMPOISSONNE
LE MITRON MITRONNE
SOUS LES TOURS DE NOTRE-DAME

(FROLLO)

LE BOURDON ÉCLATANT MIL-LE TONNERRES
LA CLOCHET-TE LÉGÈRE TIN-TE CLAIR
ET L'ON DIT QUE C'EST L'ÂME DE PARIS QUI S'ENFLAMME

(PHOÉBUS&FROLLO)

QUAND SONNENT

(PHOÉBUS, FROLLO & CAMÉLIA)

LES CLOCHES DE NOTRE-DAME...

(CAMÉLIA)

En cette matinée du 6 Janvier

(FROLLO)

1482

(PHOÉBUS)

De nombreux citoyens se sont rassemblés devant la cathédrale
Pour assister au sermont

(FROLLO)

de Dom Claude Frollo

(CAMÉLIA)

Archidiacre de Notre-Dame

(PHOÉBUS / CAMÉLIA)

Tous les religieux tremblaient devant lui
alors qu'il se glissait sous les hautes voûtes de l'église

FROLLO

Mes chers fidèles, nous voici réunis devant notre sainte mère, à l'abri de nos chères pierres en ce jour de la Fête des Fous. Nos rues seront bientôt remplies par ces étrangers, ces gitans ; méfiez-vous de ce peuple, ce sont des criminels, ne cede pas à leurs tentations car rappelons-nous que nous sommes tous nés pécheurs.

#2A – LES CLOCHES DE NOTRE-DAME (Partie 2)

(CAMÉLIA)

C'EST ICI QUE NOTRE HISTOIRE COMMENÇA
SUR LE PARVIS DE NOTRE-DAME

(PHOÉBUS)

DEUX FRÈ-RES ORPHELINS FURENT AMENÉS LÀ
RECUEILLIS PAR NOTRE-DAME...

(FROLLO)

CLAUDE L'ÂÎNÉ, S'OCCUPA DE SON FRÈRE

(JEHAN)

LE JEUNE JEHAN AU PHYSIQUE RAVAGEUR

(FROLLO & JEHAN)

ILS VÉCURENT ET GRANDIRENT AU RYTH-ME
QUAND EXPIRENT LES CLOCHES

(FROLLO, JEHAN, CAMÉLIA, PHOÉBUS)

LES CLOCHES DE NOTRE-DAME...

(CAMÉLIA & PHOÉBUS)

KYRIE ELEISON...

FROLLO

MON CHER FRÈRE, SOUS CES AR-CHES, PROTÉGÉS PAR LA PIERRE

(CAMÉLIA & PHOÉBUS)

SEIGNEUR, AYEZ PITIÉ

FROLLO

CECI EST NOT-RE REFUGE ET NOT-RE SANCTUAIRE

JEHAN

Mon frère, viens avec moi – allez viens t’amuser !

FROLLO

Jehan, tu devrais rester ici et te concentrer sur ton catéchisme.

JEHAN

Non. Fais-toi plaisir, pour une fois dans ta vie !

FROLLO

Je ne te couvrirai pas cette fois-ci, je te préviens.

JEHAN

(rit et embrasse son frère sur le front)

Bien-sûr que oui, tu le feras. Tu es si bienveillant !

(JEHAN s’enfuit)

#2B – LES CLOCHES DE NOTRE-DAME (Partie 3)

(FROLLO)

LE VERTEUX CLAUDE ÉTAIT UN EXEMPLE
TEL UN FILS POUR NOTRE-DAME

(JEHAN)

LOIN DE SON LIBERTIN DE FRÈRE, JEHAN
PLEIN DE VICES POUR NOTRE-DAME

(PHOÉBUS)

BIEN QU'IL AIMÂT PROFONDÉMENT JEHAN
FROLLO NE PUT ÉVITER LE DRAME

(FROLLO)

CONSTERNÉ PAR SA FOI
REN-IANT ET DÉF-IANT CHAQUE LOI

(FROLLO, JEHAN, CAMÉLIA, PHOÉBUS)

LES LOIS DE NOTRE-DAME...

(FROLLO découvre JEHAN dans leur chambre.)

FROLLO

Jehan, où étais-tu passé ? Tu n'as pas assisté à la messe ce soir !

JEHAN

C'est ton anniversaire ! Faut fêter ça ! Je t'ai apporté un cadeau ! C'est une bonne amie à moi !

(Une magnifique gitane, FLORIKA, apparaît.)

FROLLO

Une gitane ! Dans notre chambre ?

JEHAN

Florika... N'est-elle pas splendide ? Voici mon frère, Claude !

FLORIKA

Joyeux anniversaire Claude.

(passant ses bras autour de FROLLO, provoquant son malaise)

Sois pas timide. Je vois dans tes yeux que tu en meurs d'envie.

(l'étreignant davantage, elle rit)

Oh— je le sens d'ici.

FROLLO

(humilié, il repousse FLORIKA)

Stop!

PÈRE DUPIN

(off-scène)

Claude?

JEHAN

Le Père Dupin. Aide-moi à la cacher.

(FROLLO et JEHAN dissimulent FLORIKA.)

PÈRE DUPIN

Que se passe-t-il ici ?

JEHAN

Rien, mon père.

PÈRE DUPIN

Rien, es-tu certain Claude ?

FROLLO

(pause)

Dis-lui Jehan.

(pause)

Ou c'est moi qui le ferai.

(JEHAN ne réagit pas. FROLLO dévoile FLORIKA.)

#2C – LES CLOCHES DE NOTRE-DAME (Partie 4)

(FLORIKA & CAMÉLIA)

KYRIE ELEISON

PÈRE DUPIN

VA-T-EN DONC, JEHAN

TU N'ES PLUS LE BIENV'NU ICI

(FLORIKA & CAMÉLIA)

KYRIE ELEISON

FROLLO

(choqué)

Vous le chassez ? Mais, Père !

PÈRE DUPIN

PARDON, CLAUDE, LE MAL EST FAIT

TON FRÈRE EN PAIE LE PRIX

(*DUPIN sort.*)

FROLLO

Jehan...

JEHAN

(*les larmes aux yeux*)

Tu croyais quoi ? Qu'ils ne m'expulseraient pas ? Connais-tu vraiment au moins ces gens ?

FROLLO

Ces gens nous ont offert un foyer, nous ont apporté confort et sécurité.

JEHAN

Du confort ! Tu appelles ça du confort ? Tu te sens en sécurité ? Alors continue comme ça, tu te voiles la face !

(JEHAN)

Et Jehan

(FLORIKA)

Et la gitane

(JEHAN & FLORIKA)

S'enfuirent

(*JEHAN et FLORIKA sortent.*)

(FROLLO)

Depuis ce jour durant, Frolo n'eut plus aucune nouvelle de son frère.

(CAMÉLIA & PHOÉBUS)

Entre-temps

(PHOÉBUS)

FROLLO GRAVIT LES ÉCHELONS BÉNIS

DU POUVOIR À

(PHOÉBUS, FROLLO & CAMÉLIA)

NOTRE-DAME

(PHOÉBUS)

IL FUT NOMMÉ ARCHIDIACRE ET ACQUIT

LA CONFIANCE DE

(PHOÉBUS, FROLLO & CAMÉLIA)

NOTRE-DAME

(JEHAN)

UN JOUR D'ORAGE, IL REÇUT UN MESSAGE

(FROLLO)

UN NOM SIGNÉ À L'ENC-RE "JEHAN"

(CAMÉLIA)IL N'EN CRUT PAS SES YEUX,
SE RENDIT DANS UN LIEU À L'ÉCART**(PHOÉBUS, FROLLO, CAMÉLIA & JEHAN)**

A L'ÉCART DE NOTRE-DAME...

*(FROLLO pénètre le repère de gitans.)***FROLLO**

J'ai reçu cette lettre me demandant de me présenter ici. Je suis le Père Claude Frolo.

GITANE

Nous savons qui tu es.

*(La Gitane le laisse entrer. JEHAN est alité, fort malade)***JEHAN**

Mon cher frère !

FROLLO

Jehan! Où étais-tu passé ?

JEHAN

J'ai voyagé. Traqués de ville en ville. Accompagné de ma belle Florika...

FROLLO

Encore cette gitane ? Vous êtes ensemble ?

#2D – LES CLOCHES DE NOTRE-DAME (Partie 5)

JEHAN

Elle est morte il y a un mois. Emportée par la Peste. Mon cœur s'est brisé de la voir souffrir.

FROLLO

Jehan, tu ne peux rester ici, laisse-moi te ramener, je saurai prendre soin de toi, écoute ton grand frère.

LAISSE-MOI SAUVER TON ÂME POUR SON SALUT À NOTRE-DAME
A L'ABRI ENTRE SES PIERRES DANS NOT-RE SANCTUAIRE

JEHAN

Arrête, Claude. Et arrête avec cet-te fausse dévotion. C'est trop tard pour moi, de toute façon. Mais si tu te découvres enfin l'âme d'un sauveur, il y'a bien quelqu'un que tu peux sauver.

(La Gitane apporte le bébé à FROLLO.)

FROLLO

Un bébé ? C'est le tien ?

(voyant sa figure difforme)

C'est un monstre. Dieu lui-même le dévisage. Le mal ne peut rester impuni.

JEHAN

Tu es si prévisible. C'était une folie de croire que tu veuilles t'en occuper

FROLLO

M'en occuper ?

JEHAN

Il n'a personne d'autre

FROLLO

C'est le sang d'une gitane

JEHAN

Et le mien. Emporte-le et trouve-lui une place dans ton coeur.

(JEHAN meurt.)

FROLLO

Jehan? Jehan!!!

(Le bébé pleure. FROLLO s'enfuit avec l'enfant et regagne Notre-Dame.)

(PHOÉBUS, JEHAN & FROLLO)

DIES IRAE

(CAMÉLIA & FLORIKI)

JOUR DE COLÈRE

(PHOÉBUS, JEHAN & FROLLO)

DIES ILLA

(CAMÉLIA & FLORIKA)

QUE CE JOUR-LÀ

(TOUS)

RÉDUISANT LE MONDE EN CEND-RES

AH AH AH

AH AH AH

AH AH AH AH AH AH

KYRIE ELEISON

(A l'extérieur de la cathédrale, FROLLO envisage de jeter l'enfant dans la seine.)

(CAMÉLIA & PHOÉBUS)

FROLLO SENTIT LE REGARD DES SAINTS FACE À CE RÔLE

(JEHAN & FLORIKA)

KYRIE ELEISON

(CAMÉLIA & PHOÉBUS)

ACCEPTANT AINSI LE POIDS DIVIN SUR SES ÉPAULES

FROLLO

Seigneur, vous qui m'envoyez cette épreuve. Cet enfant sera mon fardeau. Je n'ai pas pu sauver mon frère, mais je jure de sauver cet-te... chose. Mais un tel monstre devra pour son bien, rester caché à l'abri des regards.

JE JURE DE VEILLER SUR CET-TE CRÉATURE SAUVAGE

JE SAURAI ÊTRE GARANT DE SON APPRENTISSAGE

(QU'IL SOIT) À MON IMAGE

#2E – LES CLOCHES DE NOTRE-DAME (Partie 6)**(CAMÉLIA / PHOÉBUS)**

Et Frollo donna à l'enfant un nom

Un nom cruel qui voulait dire

(CAMÉLIA & PHOÉBUS)

"Difforme"

FROLLO

Quasimodo.

(CAMÉLIA)

QUAND LES CLOCHES SONNENT,
LES CLOCHES QUESTIONNENT
DANS LES TOURS DE NOTRE-DAME

(L'acteur interprétant JEHAN se transforme en QUASIMODO. De père en fils.)

(QUASIMODO)

L'HOMME EST-IL UN MONSTRE
OU LE MONSTRE, UN HOMME ?

(TOUS SAUF QUASIMODO)

L'HOMME EST-IL UN MONSTRE OU LE MONSTRE, UN HOMME ?
ET LES CLOCHES SONNENT, SONNENT, SONNENT SONNENT
SONNENT SONNENT SONNENT
SONNENT À NOTRE-DAME!

AH AH AH AH AH AH
AH AH AH AH AH AH
AH AH AH AH AH AH
AH AH AH AH AH AH

SCÈNE UNE : CLOCHER

(QUASIMODO passent autour et s'amuse avec le groupe d'élèves, s'adressant à eux.)

QUASIMODO

Marie! Tu es en grande forme aujourd'hui ! Jacqueline, je dois m'occuper de réparer ton battant ! Allez Gabrielle! Fais trembler les murs de ton tonnerre éclatant ! C'est jour de fête ! Chantez, mes cloches ! Chantez, chantez de tout votre souffle !

(Il s'avance vers le public et le salue.)

Bonjour à vous, mes jolis oiseaux !

LA RACAILLE

Nous sommes ses amis, et vous aussi !

LA MURAILLE

Nous sommes les gargouilles confidentes.

LA TRUAILLE

N'aimerais-tu pas Quasimodo, t'envoler comme ces oiseaux et aller explorer le monde ?

QUASIMODO

(il rit)

Moi ? Non !

LA RACAILLE

Ca doit être sacrément beau pourtant.

QUASIMODO

Je n'ai pas le droit.

LA MURAILLE

Pourquoi ?

QUASIMODO

C'est trop dangereux !

(MU / TRU / RA)

On dira rien ! / Allez ! C'est promis ! / Tu y vas et tu reviens.

(MU / TRU / RA / LES 3)

Pour Quasimodo, la cathédrale était son foyer, son refuge mais surtout son univers. / Chaque statue de marbre et autres personnages lui permettaient de s'évader et de pouvoir rêver. / Jusqu'à être rappelé à l'ordre par la seule et même dure réalité ; / son oncle et tuteur, Claude Frollo.

FROLLO

A qui parlais-tu ?

QUASIMODO

Per-personne, à mes amis.

FROLLO

Ah. Tes amis. Et de quoi sont faits, tes amis ?

QUASIMODO

De pierre.

FROLLO

Et est-ce que les pierres parlent ?

N-

QUASIMODO

Non

FROLLO

Non, qui ?

(regardant QUASIMODO entre dédain et affection)

QUASIMODO

Non, maître.

FROLLO

Bien, mon enfant !

#2F – FANFARE

(On entend hors scène, le bruit d'une trompette. FROLLO peste.)

FROLLO

Ah, bien, je suppose que notre leçon du jour attendra. Regarde-la en bas... cette horrible vermine qui se faufile sournoisement. Tous ces gitans qui dansent et qui chantent.

QUASIMODO

Des gitans ? Vous m'aviez dit qu'ils n'étaient pas autorisés à... chanter et danser.

FROLLO

Aujourd'hui seulement, pour la Fête des Fous !

QUASIMODO

La Fête des Fous !

FROLLO

Ce sera leur ultime rassemblement.

QUASIMODO

Comment ça ?

FROLLO

J'ai demandé au roi Louis XI d'interdire cette fête dès l'an prochain.

QUASIMODO

(à part)

Je ne pourrais donc jamais y aller.

#3 – SANCTUAIRE / UN JOUR

FROLLO

(Voyant la tristesse dans les yeux de QUASIMODO)

Je suis navré, mon garçon, mais tu ignores comment c'est en bas, moi je le sais. Tu ne voudrais pas savoir à quel point

LE MONDE EST CRUEL
LE MONDE EST MÉCHANT
JE SUIS LE SEUL QUI VEUILLE TON
BIEN DANS CET-TE CITÉ
JE SUIS TON SEUL AMI
JE TE NOURRIS, T'INSTRUIS, T'OFFRE UN ABRI
JE REGARDE TA LAIDEUR SANS PEUR
COMMENT PROTÉGER TA VIE SI TU NE
DEMEURES PAS ICI
ALORS RESTE ICI

Rappelle-toi ce que je t'ai appris, Quasimodo !

FROLLO

TU ES DIFFORME
ET TU ES TRÈS LAID
CE SONT DES CRIMES AUX YEUX DES
HOMMES QUI SONT SANS PITIÉ
MAIS TU NE COMPRENDS RIEN
EN BAS, ILS TE TRAITERONT DE
MONSTRE
EN BAS C'EST LA HAINE ET LE
MÉPRIS
TU DOIS FUIR LEUR CALOMNIE,
LEUR INTOLÉRANCE
RESTE ICI
RES-TE MOI FIDÈLE
RECONNAISSANT
FAIS CE QUE JE DIS
OBÉIS
ET RESTE ICI

QUASIMODO

JE SUIS DIFFORME
ET JE SUIS TRÈS LAID

VOUS ÊT-ES MON DÉFENSEUR

JE SUIS UN MONSTRE

RIEN QU'UN MONSTRE

JE SUIS FIDÈLE
RECONNAISSANT

JE RESTE ICI

FROLLO

Rappelle-toi Quasimodo – ceci est ton sanctuaire.

(FROLLO sort.)

QUASIMODO

A L'ABRI DES FENÊTRES ET DES PARAPETS DE PIERRE
JE REGARDE VIVRE LES GENS D'EN BAS
CHAQUE JOUR J'ENVIE LEURS VIES MOI QUI VIS SOLITAIRE
MAIS LEUR HISTOIRE, JE NE LA CONNAIS PAS
J'APPRENDS LEURS CHANSONS, LEURS RIRES, LEURS VISAGES
MOI, JE LES VOIS MAIS EUX NE ME VOIENT PAS
JE VOUDRAIS TOUR À TOUR RENCONTRER CES PERSONNAGES
RIEN QU'UN SEUL JOUR
AU PIED DES TOURS
TOUT EN BAS
VIVRE AU SOLEIL
SANS REGARDER LE CIEL
UNE SEULE FOIS
PARTAGER LEUR JOIE
JE CROIS QU'ILS N'ENTENDENT PAS
LA VOIX DE MON COEUR
QUI SE MEURE
QUAND JE VOIS
LES GENS D'EN BAS
EN BAS J'ENTENDS LES TISSERANDS, LES MENIERS ET LEUR FEMMES
LEUR BONHEUR INSOUCIANT ME BRÛLE ET M'ENFLAMME
LEURS CRIS QUI RÉSONNENT JUSQU'AU COEUR
FONT SAIGNER LES LARMES AU CŒUR DE MON ÂME
SI J'AVAIS CETTE VIE
JE VIVRAIS À LA FOLIE
EN BAS SUR LES BORDS DE SEINE
JE GOÛTERAIS LA JOIE
DES GENS QUI SE PROMÈNENT
SI POUR UN JOUR
UN SEUL JOUR
JE QUITTAIS MA TOUR
CE SERAIT MERVEILLEUX
D'ÊTRE HEUREUX
A MON TOUR
FAIRE UN TOUR
ALENTOUR
DE MA TOUR
RIEN QU'UN JOUR
UN JOUR EN BAS

SCÈNE DEUX : PARVIS DE NOTRE-DAME

(QUASIMODO hésite, enfle une cape et descend de son clocher pour se mêler à la foule de citoyens et autres gitans pour la Fête des Fous)

#4 – CHARIVARI (Partie 1)**(LES 3)**

VENEZ CHANTER

(PHOÉBUS / CAMÉLIA / ESMÉRALDA)

PAYSANS ET TISSERANDS /

PRENEZ TOUS / LA CLÉ DES CHAMPS

(LES 3)

VENEZ DANSER

(PHOÉBUS)

FERMEZ ÉGLISES ET ÉCOLES

(CAMÉLIA & ESMÉRALDA)

ENTREZ DANS LA FARANDOLE

(LES 3)

VENEZ À LA FÊTE DES FOUS !

QUASIMODO

EN BAS

(LES 3)

C'EST EXCITANT, QUEL JOYEUX VACARME

QUASIMODO

EN BAS

(LES 3)

DEUX FOIS PLUS BRUYANT QUE NOTRE-DAME

QUASIMODO

ENFIN

JE PEUX ME PROMENER SANS PEUR

PARMI LES GENS ENFIN

JE ME FONDS DANS LEUR RONDE

EN BAS DANS LEUR MONDE

(PHOÉBUS)

Sur son chemin vers la fête, Quasimodo vit une mendiante
en haillons s'approcher d'un gentilhomme à l'air hautain.

CAMÉLIA

(au gentilhomme)

Messire, un sou en trop dans votre poche, ayez pitié !

(FROLLO)

Bah!

(Au moment où le gentilhomme le repousse, une gitane lui subtilise sa bourse)

(ESMÉRALDA)

(à la mendiante)

Première bourse de la journée !

CAMÉLIA

Et loin d'être la dernière.

(s'élevant et se présentant)

Camélia Trouillefou, mesdames et messires —

(PHOÉBUS & ESMÉRALDA / ESMÉRALDA)

Rei-ne des Gitans /

(sortant de son personnage) Oui en 1482, c'est audacieux mais c'était une visionnaire !

CAMÉLIA

Approchez, créatures, faces de fesses et autres faciès

TOUS LES ANS NOUS FÊTONS CET ÉVÈNEMENT
TOUS LES ANS PARIS EST EN CHAMBARDEMENT
LES MANANTS SONT ROIS, LES ROIS SONT CLOWNS ET RIENT
DANS PARIS, LE GRAND CHARIVARI
LES DÉMONS QUI SOMMEILLEMENT EN NOS CŒURS S'ENVOLENT
LES BOURGEOIS ET CURÉS SONT TRAITÉS D'GUIGNOLS
TOUT PARIS CHAVI-RE, LA FÊTE EST PLUS FOLLE CHEZ NOUS

(ESMÉRALDA & PHOÉBUS)

CHARIVARI

CAMÉLIA

BATTEZ TAMBOURS, SONNEZ TROMPETTES

CAMÉLIA, (ESMÉRALDA & PHOÉBUS)

CHARIVARI

ENEZ TOUS VOUS JOINDRE À LA FÊTE

MEURT-DE FAIM, CAS DINGUES ET BANDITS

CAMÉLIA

PARIS VOUS OFFRE UN PARADIS
TOUS LES SIX JANVIER MES AMIS

CAMÉLIA, (ESMÉRALDA & PHOÉBUS)

POUR LE GRAND JOUR DU CHARIVARI
HEY!
HEY!

CAMÉLIA

Le sceptre et la couronne sont à portée de mains, v'nez comme vous êtes ! Soyons vilains !

(Moment dansé. Un magnifique soldat PHOÉBUS, entre)

(PHOÉBUS)

Quand soudain, un magnifique soldat fendit la foule.
Capitaine Phoébus de Martin, à votre service...

(CAMÉLIA / ESMÉRALDA)

Un nom à particule avec un super P majuscule. /
Phoébus veut dire Brillant comme ses yeux si profonds que l'on pourrait s'y noyer dedans.

(CAMÉLIA)

Un de ces apollons à qui l'on aimerait bien passer la bague au doigt.

PHOÉBUS

Merci, mesdemoiselles. Je suis nouveau à Paris, l'une d'entre vous voudrait bien me faire la visite ?

(ESMÉRALDA)

Oh, Capitaine, nous ne sommes pas ce genre de demoiselles.

PHOÉBUS

J'en aime de tous les genres.

#5 – LE REPOS DU GRAND GUERRIER**PHOÉBUS**

QUATRE ANNÉES EN GUERRE
ÇA FATIGUE UN HOMME
LE PLUS DUR EN SOMME
DE TOUS LES GUERRIERS
JE SERAI HEUREUX
DE ME PARTAGER

PHOÉBUS

CES SI JOLIS YEUX
POUR UN GRAND GUERRIER
POUR LE PLUS GRAND DES PLAISIRS
L'IVRESSE D'UN BON VIN
A L'EFFET D'UN ÉLIXIR
SANS GRANDE SURPRISE
POUR UN OBJET DE LUXURE
SI L'ON ME CONVAINC
PAR L'ENTREPRISE
D'U-NE MAIN EXPERTE
U-NE MAIN HABILE
GENTILLE ET DOCILE
SANS NE DI-RE MOT
APRÈS TANT D'EFFORTS
CE DONT J'AI BESOIN
C'EST DE RÉCONFORT
EN GUISE DE CADEAU
COMME TOUT BON SOLDAT
J'AI QUEL-QUES TENSIONS
VOUS SERIEZ POUR MOI
D'UNE GRANDE ATTENTION
JE VOUS SERAI GRÉ
D'AVOIR CONTRIBUÉ
AU REPOS DU GRAND GUERRIER

(Une gitane tente de voler la bourse de PHOÉBUS, il l'arrête et brandit son épée.)

PHOÉBUS

Tu es vive, mais je suis plus rapide.

Ne vous donnez pas cette peine. **(ESMÉRALDA)**

PHOÉBUS

(attrapant la guitane)

Hé, pourquoi es-tu si pressée ?

(ESMÉRALDA)

J'n'ai rien fait d'mal !

PHOÉBUS

Pourquoi cours-tu si vite, alors ?

(ESMÉRALDA)

Ayez pitié, je n'suis qu'une
pauvre bohémienne

PHOÉBUS

Ton estime vole aussi bas qu'un derrière de cochon.

(FROLLO apparaît)

FROLLO

Que se passe-t-il ici ?

Cette gitane a voulu me
voler.

PHOÉBUS

FROLLO

Arrêtez-là !

PHOÉBUS

Pour quel motif ?

FROLLO

Pour son activité. Si ça ne tenait qu'à moi, ces gitans seraient interdits d'errer dans
nos rues et seraient exterminés par plaisir comme la vermine qu'ils sont.
Emportez-là !

PHOÉBUS

Archidiacre Frolo ? Je suis Capitaine PHOÉBUS de Martin.

FROLLO

Capitaine de la Garde.

(FROLLO)

(enjoué)

A peine arrivé que vous attrapez déjà un mécréant dans vos filets. Quelle efficacité ! Bienvenue à la Garde de Notre-Dame.

PHOÉBUS

Je suis très reconnaissant de pouvoir vous servir, votre Grâce !

FROLLO

Vous ne pouvez pas mieux tomber. Ces gitans pullulent et répandent entre eux, la mauvaise vie et la maladie.

C'EST NOT-RE DEVOIR
DE TROUVER LE RESTE
BERCEAU DE LA PESTE,
BRÛLER LEUR TERRIER

FROLLO

C'EST NOT-RE MISSION
SUPPRIMER CES VAUTOURS
L'ULTIME PUNITION

PHOÉBUS

MISSION
SUPPRIMER CES VAUTOURS

FROLLO & PHOÉBUS

PAS DE TEMPS POUR
LE REPOS DU GRAND GUERRIER

(CAMÉLIA, ESMÉRALDA & QUASIMODO)

LA FÊTE COMMENCE

CAMÉLIA

VENEZ SAISIR VOTRE CHANCE
DANS UNE MYSTÉRIEUSE ROMANCE
OYEZ ! VOYEZ ! LA PLUS BELLE FILLE DE
FRANCE VA VOUS FAIRE ENTRER EN
TRANSE DANSE LA ESMÉRALDA
DANSE!

(ESMÉRALDA apparaît, dans une robe à foulards de mille couleurs. Elle est magnétique, libre et d'une beauté sans pareille. The REVELERS l'applaudissent. QUASIMODO, a présent parmi la foule est captivé par la danse de la bohémienne. FROLLO et PHOÉBUS le sont également)

#6 – AU RYTHME INTENSE DE MON TAMBOURIN

ESMÉRALDA

TOI, LE SOLDAT
TU AS DE BEAUX YEUX
TOI, LE BOURREAU
JE VOIS CLAIR DANS TON JEU
NE CRAIGNEZ RIEN
CE N'EST QUE DU FEU
RIEN QU'UNE DANSE
AU RYTHME INTENSE DE MON TAMBOURIN

RIEN QU'UN BOUT DE TOILE
UN COUP DE REIN
ET VOILÀ QUE
S'ENFLAM-MENT CES MESSIEURS
PRIS PAR LA TRANSE
ELLE N'ENGAGE À RIEN
CELLE DE LA DANSE
AU RYTHME INTENSE DE MON TAMBOURIN

(Pendant qu'ESMÉRALDA danse, PHOÉBUS, FROLLO et QUASIMODO s'interrogent, on entend leurs pensées.)

PHOÉBUS

CETTE FEMME, QUI EST-ELLE

FROLLO

CETTE FEMME, QUI EST-ELLE

QUASIMODO

CETTE FEMME, QUI EST-ELLE

FROLLO

ELLE DANSE TELLE UNE FLAM-ME DE L'ENFER

PHOÉBUS

ELLE DAN-SE COMME UN ANGE

QUASIMODO

DE LUMIÈRE

PHOÉBUS

MAIS D'UN FEU ARDENT

FROLLO

SI ARDENT

FROLLO, QUASIMODO & PHOÉBUS

QUI EST-ELLE

ESMÉRALDA

LÈVE-TOI, PARIS

OUI TANT QU'IL EST TEMPS

FAIS-TOI PLAISIR

DONNE-MOI EN CONSÉQUENT

GOÛTE AU DÉSIR DE MES

BOUTONS BLANCS

BLANC COMME L' ARGENT

QUE TU LAN-CES DANS MON TAMBOURIN

BIEN CONTENT

DU RYTHME INTENSE DE MON TAMBOURIN

(ESMÉRALDA termine sous les applaudissements. CAMÉLIA s'adresse à ESMÉRALDA.)

CAMÉLIA

BIENV'NUE À PARIS, ESMÉRALDA

JE VOIS QUE TU AS BEAUCOUP D'AVANTAGE

LES RUES DE PARIS, ESMÉRALDA

SERONT À TOI SI TU SAIS RESTER SAGE

ESMÉRALDA

Je n'ai jamais été très douée avec les ordres, madame !

CAMÉLIA

Vraiment ? Ne nous cause pas de problème sinon tu pourrais te retrouver ailleurs, avec des gens beaucoup moins agréables. Alors rends-toi utile, tu veux ? Occupe-toi des candidats.

CAMÉLIA

A présent, mesdames et messieurs, la *pièce de résistance*!

ET VOICI LE MOMENT QUE TOUT L'MONDE ATTEND
CAR VOICI L'INSTANT DU GRAND ÉVÈNEMENT
EN RIAN ROYALEMENT TOUT NOT-RE SOÛL
NOUS ALLONS SACRER

CAMÉLIA, ESMÉRALDA & PHOÉBUS

LE ROI DES FOUS

CAMÉLIA

Vous souv'nez-vous du roi de l'an dernier ?

FAITES-VOUS UNE HORRI-BLE BOUILLE DE CITROUILLE
FAITES-VOUS ENCORE PLUS LAID QU'UNE GARGOUILLE
CAR LE PLUS LAID D'ENT-RE VOUS SERA LE ROI DES FOUS

Pourquoi ?

ESMÉRALDA, PHOÉBUS & FROLLO

CHARIVARI

(Les participants collent leur visage contre la pancarte, et tentent de faire participer les élèves.)

CAMÉLIA

LES AFFREUX, OSEZ VOUS MONTRER

ESMÉRALDA, PHOÉBUS & FROLLO

CHARIVARI

CAMÉLIA

ON VOUS APPEL'RA MAJESTÉ

ESMÉRALDA, PHOÉBUS & FROLLO

AUJOURD'HUI, LA LAIDEUR NOUS (LES) RAVIT

CAMÉLIA, ESMÉRALDA & PHOÉBUS

SOYEZ LE ROI DU CHARIVARI

(QUASIMODO les regarde. ESMÉRALDA l'aperçoit.)

ESMÉRALDA, PHOÉBUS & FROLLO

CHARIVARI

ESMÉRALDA

Veux-tu tenter ta chance dans la compétition ?

(QUASIMODO se tourne vers ESMÉRALDA. Elle voit son visage en pleine lumière.)

Mon Dieu !

CAMÉLIA, PHOÉBUS & FROLLO

CHARIVARI

ESMÉRALDA

(Enjouée)

Que dirais-tu d'être couronné roi pour la journée ?

(QUASIMODO hésite)

CAMÉLIA, PHOÉBUS & FROLLO

CHARIVARI

ESMÉRALDA

Pourquoi ne pas tourner la situation à ton avantage !

(QUASIMODO se décide à coller son visage contre la pancarte. The REVELERS sont choqués par tant de laideur.)

MARIONNETTES

(CAMÉLIA / FROLLO / ESMÉRALDA / PHOÉBUS) (X2)

Mon Dieu, il est affreux /
Mais c'est un masque /
Non, c'est son visage /
Qui est-ce /
C'est le sonneur de cloches /
C'est la créature de l'Archidiacre Frolo /
Pas étonnant qu'il le garde caché, il est hideux /
C'est le diable en personne.

*(Les Marionnettes se moquent à présent de Frolo, qui s'est avancé dans la foule.
CAMÉLIA tente de rattraper la situation.)*

CAMÉLIA

Allons, allons bonnes gens, pas de panique ! Nous sommes chanceux. Nous recherchions le plus affreux visage de Paris, hé bien le voici ! Quasimodo, le bossu de Notre-Dame.

(Cris, applaudissements. CAMÉLIA couronne QUASIMODO.)

TOUS AVEC MOI

ESMÉRALDA & PHOÉBUS

TOUS LES ANS, NOUS FÊTONS CET ÉVÈNEMENT

CAMÉLIA

LONGUE VIE AU ROI

ESMÉRALDA & PHOÉBUS

TOUS LES ANS, PARIS EST EN CHAMBARDEMENT

CAMÉLIA

QUEL SACRÉ ROI !

ESMÉRALDA & PHOÉBUS

POUR SACRER LE PLUS HORRIBLE DES MANANTS

CAMÉLIA

EMBRASSEZ L'ROI !

ESMÉRALDA & PHOÉBUS

A LA FÊTE DU GRAND CHARIVARI

CAMÉLIA

UN ROI COMME ÇA, ÇA N'S'INVENTE PAS !

CAMÉLIA, ESMÉRALDA & PHOÉBUS

AUJOURD'HUI FAISONS CE QUE LE RÉGLEMENT

INTERDIT 364 JOURS PAR AN

AUJOURD'HUI, NOUS BRISONS NOS CHÂÎNES

QUE LA BIÈRE JAILLISSE EN FONTAINE

ET BUVONS AU PLUS LAID DU PAYS

SA MAJESTÉ, ROI MAUDIT DE PARIS

CHARIVARI

CHARIVARI

PARIS FOLIE

PARIS RAVI

QUEL CHARIVARI, HÉ !

(PHOÉBUS)

(Un Saoûlard voulant semer la zizanie)

Vous app'lez cela, un laidron ?

#7A – L'HUMILIATION

*(Le Saoûlard lance une tomate pourrie à QUASIMODO qui lui arrive en plein visage.
La foule éclate de rire.)*

Et voilà, le laidron !

(ESMÉRALDA / PHOÉBUS / CAMÉLIA)

Le Roi est mort /
Longue vie au Roi /
Et Bon appétit !

(Rires tonitruants. QUASIMODO, paniqué tente de fuir sous le regard de FROLLO.)

(ESMÉRALDA / PHOÉBUS / AVEC CAMÉLIA)

Pas une seule fois, ce genre d'effusion ne s'était produit durant cette fête /
Les participants n'avaient jamais vu une telle bête / que ça les a rendus... fous !

(Les Marionnettes criant, se jetant sur QUASIMODO.)

(ESMÉRALDA / PHOÉBUS / CAMÉLIA / TOUS)

Attrapez-le !
Fouettez-le !
Frappez-le !
Qu'on l'attache !

(ESMÉRALDA / PHOÉBUS / CAMÉLIA / PHOÉBUS)

Le bossu fut débarassé de son pourpoint et de sa chemise /
Il fut contraint et attaché / Un rire gigantesque éclata dans
la foule quand ils découvrirent la bosse de Quasimodo /
laissant apparaître ses épaules calleuses et poilues.

(QUASIMODO lutte et se débat tant bien que mal sous le regard cruel de FROLLO)

QUASIMODO

Agggghhh!!!

(vers FROLLO)

Maître ! Aidez-moi !

(FROLLO, impassible, cachant sa douleur.)

PHOÉBUS

Permettez-moi d'arrêter cette cruauté, votre Honneur !

FROLLO

Pas encore, Capitaine. Que cela lui serve de leçon.

(ESMÉRALDA apparaît parmi la foule.)

ESMÉRALDA

Non ! Arrêtez !

(CAMÉLIA stoppe ESMÉRALDA.)

CAMÉLIA

Qu'est-ce que tu fais ? Tu es folle !

ESMÉRALDA

Lâchez-moi !

CAMÉLIA

Je t'en prie Esméralda, ne te mêle pas de ça.

(ESMÉRALDA repousse CAMÉLIA.)

ESMÉRALDA

Stop!

(ESMÉRALDA approche QUASIMODO. Il l'a regarde effrayé.)

Je suis désolé, non, n'aies pas peur.

QUASIMODO

(suppliant gentiment)

A boire ! De l'eau !

(Un instant. ESMÉRALDA remplir une écuelle d'eau pour QUASIMODO. Il boit.)

Mer... merci !

(ESMÉRALDA libère QUASIMODO. Il la regarde, intrigué)

ESMÉRALDA

Pitié, va-t-en !

(QUASIMODO descend de l'estrade, honteux.)

(PHOÉBUS / CAMÉLIA / PHOÉBUS / CAMÉLIA / FROLLO)

Qu'est-ce qu'elle fabrique ? /

Tu nous gâches notre plaisir /

Sale gitane ! /

Fille de mauvaise vie /

Attrapez-là, ne la laissez pas s'échapper.

(Les Marionnettes sauf celle de (Camélia) attaquent ESMÉRALDA.)

CAMÉLIA

(A ESMÉRALDA,

l'attrapant par le bras)

Je t'avais pourtant prévenu !

(CAMÉLIA jete de la poudre au sol. Elle et ESMERALDA disparaissent.)

FROLLO

(Aparté)

Sorcellerie

(PHOÉBUS)

(remarquant QUASIMODO)

Il est là !

(Les Marionnettes restantes se ruent sur QUASIMODO.)

FROLLO

(Prenant la situation en charge, s'adressant à la foule)

Il suffit ! Nous devons être bienveillants envers cette créature, tout comme Jésus eut pitié pour ces lépreux. Il est temps de rentrer, Quasimodo. Le spectacle est terminé !

PHOÉBUS

Fichez le camp!

FROLLO

Ramenez-le à la Cathédrale !

(PHOÉBUS escorte QUASIMODO, ne se laissant pas faire, il rentre seul ; FROLLO ramasse un des foulards d'ESMÉRALDA, il le regarde avec intérêt et le sent, entre désir et dégoût)

SCÈNE TROIS : INTÉRIEUR CATHÉDRALE#8 – LES CLOCHES DE NOTRE-DAME (*Reprise*)**(PHOÉBUS)**

LE PAUVRE BOSSU DÛT ALORS RESTER
À HUIS-CLOS DANS NOTRE-DAME

(*ESMÉRALDA apparaît*)

(CAMÉLIA)

MAIS LA GITANE LE SUIVIT VOULANT SE CACHER
A HUIS-CLOS DANS NOTRE-DAME

(ESMÉRALDA)

ELLE FUT FRAPPÉE PAR LA BEAUTÉ SUBLIME
DU MIRAC-LE CONJURANT UN DRAME

(PHOÉBUS)

A TRAVERS LA LUMIÈRE DES VITRAUX
ÉCLAIRÉE PAR LA GRÂCE...

ESMÉRALDA

LA GRÂCE DE NOTRE-DAME...

(*FROLLO apparaît à son tour.*)

FROLLO

Une gitane n'a rien à faire dans ce lieu sacré.

ESMÉRALDA

Pourquoi pas ?

FROLLO

Votre espèce n'est pas la bienvenue !

ESMÉRALDA

Pourquoi tant de haine envers mon peuple, que vous a-t-il fait ?

FROLLO

Tu ne peux imaginer. Que fais-tu ici ?

ESMÉRALDA

Je cherche ce garçon. C'est de ma faute s'il s'est retrouvé sur cette estrade.

FROLLO

C'est inutile ! La vie de ce garçon me regarde ! Même Dieu a pitié pour ce monstre.

ESMÉRALDA

Il n'en est pas moins humain que nous.

FROLLO

Certains d'entre nous le sont encore moins ! Moralement

ESMÉRALDA

Par nous, vous voulez dire moi !

FROLLO

Vous n'avez pas honte de danser en public de cette façon.

ESMÉRALDA

Je danse par plaisir. Et cela fait plaisir à ceux qui me regardent et me paient pour cela.

FROLLO

Comme ils paieraient pour une professionnelle. Vous niez aussi la pratique de la magie noire.

ESMÉRALDA

Si je possédais ces pouvoirs, n'en-ferais-je pas usage afin de nous aider, mon peuple et moi ?

FROLLO

(comme électrisé par ESMÉRALDA)

Vous êtes maligne. Vous transformez la vérité tout comme vous transformez votre corps en dansant.

ESMÉRALDA

(regard vers FROLLO, pleine d'ironie)

Votre Grâce... Votre âme doit être charitable. Si vous avez recueilli ce garçon, vous pourrez certainement faire preuve de la même gentillesse envers les plus démunis ? Vous aimeriez être traité de la même manière, non ? Ne sommes-nous pas tous égaux ?

FROLLO

(étonné)

Notre seigneur, Jésus en personne a eu les mêmes mots.

(lui montrant la croix)

Il nous regarde et nous conseille, du haut de sa croix. La messe de midi va commencer, je dois vous laisser. Bien que votre peuple semble perdu, il y a certainement une part en vous qui peut être sauvée, mon enfant. Restez ici et peut-être vous comprendrez ce qu'est la vraie beauté, alors nous pourrions continuer cette discussion.

(FROLLO la salue et sort)

PHOÉBUS

(PHOÉBUS apparaît et s'avance vers ESMÉRALDA.)

J'ai cru que tu avais disparu par magie.

ESMÉRALDA

Il ne faut pas croire tout ce que l'on voit.

(ESMÉRALDA tente de s'enfuir.)

PHOÉBUS

Hé, tu vas où comme ça ?

(PHOÉBUS la rattrape, mais ESMÉRALDA l'arrête en portant un couteau à sa gorge.)

Tout doux. Laisse-moi une chance de m'excuser.

ESMÉRALDA

Pourquoi ?

PHOÉBUS

Pour cela !

(PHOÉBUS saisit ESMÉRALDA, la forçant à lâcher son arme.)

Je n'en reste pas moins impressionné . Tu te bats aussi bien qu'un homme.

ESMÉRALDA

C'est drôle ! J'allais te faire la même remarque.

(ESMÉRALDA donne un coup de coude dans le flanc de PHOÉBUS, récupérant son arme et le tenant à distance.)

PHOÉBUS

Ecoute, c'est de mon devoir, de protéger la Cathédrale.

ESMÉRALDA

De la protéger des gitans comme moi ? Tu peux me regarder dans les yeux, tu sais, je ne vais pas te jeter un sort.

PHOÉBUS

Je le sais !

(un instant)

D'où viens-tu, exactement ?

ESMÉRALDA

Tu demandes cela à une itinérante ? Nous venons de nulle part. Tout comme toi.

(QUASIMODO, qui a assisté à toute la scène, caché, fait du bruit. ESMÉRALDA se dirige vers lui, voulant lui parler.)

#9 – TRANSITION CLOCHER

PHOÉBUS

Où est-ce que tu vas ?

ESMÉRALDA

Voir ce garçon.

PHOÉBUS

Tu ne devrais pas t'en mêler.

ESMÉRALDA

Quelqu'un va pourtant devoir le faire.

(se dirigeant vers le clocher)

Hého ! Il y'a quelqu'un ?

SCÈNE QUATRE : CLOCHER

(QUASIMODO arrive au clocher. La Racaille est jouée par (FROLLO))

(TRU / MU / RA / MU / ENSEMBLE)

QUASIMODO, VITE /
CACHE-TOI ICI /
ELLE NE DOIT PAS /
QUASIMODO /
IL NE FAUT PAS

QUASIMODO

Oh Non ! Qu'elle me voie.

(TRU / MU / RA)

CA-CHE TOI PAR LÀ ET NE DIS RIEN
EN ATTENDANT / JE L'ENTENDS,
JE CROIS QU'ELLE EST DERRIÈRE TOI

QUASIMODO

Non, pas là !

(LES 3)

PAR LÀ !

(LA MURAILLE)

PAR ICI !

(LA TRUAILLE)

NON PAR LÀ

ESMÉRALDA

Hého !

(LES 3)

CACHE-TOI !

(LA RACAILLE)

ET TAIS-TOI !

(ESMÉRALDA apparaît.)

(LES 3)

TROP TARD

ESMÉRALDA

N'aies pas peur. Je suis sincèrement désolé de ce qui t'es arrivé !

(QUASIMODO est de dos. ESMÉRALDA admire l'endroit.)

ESMÉRALDA

Quel endroit incroyable ! C'est ici que tu vis ?

(QUASIMODO ne répond pas. ESMÉRALDA se rapproche.)

Hého ! Est-ce que tu ..?

(QUASIMODO se retourne pour la voir)

Tu peux m'entendre, n'est-ce pas ?

QUASIMODO

(Acquiesçant) et les gargouilles.

ESMÉRALDA

Les gargouilles ? Tu leur parles ?

QUASIMODO

(Acquiesçant une nouvelle fois) et elles me répondent comme des amies...
c'est stupide, n'est-ce pas ?

ESMÉRALDA

Non, j'aime tes amies. Tu as toujours vécu ici ?

QUASIMODO

C'est ma vie !

ESMÉRALDA

Ce doit être une très jolie vie alors !

QUASIMODO

Oui ! Enfin, l'hiver il y fait très froid !

(ESMÉRALDA rit. Faisant sourire QUASIMODO. ESMÉRALDA se rapproche au fur et à mesure qu'il lui montre le paysage.)

#10 – SEULS AU MONDE

QUASIMODO

D'ici, on peut voir tout Paris ! Ses portes et la Seine !

ESMÉRALDA

J'imagine à quel point ça...

(se penche)

...serait embêtant pour moi. J'ai le vertige.

(QUASIMODO la prend par la taille pour l'éloigner du rebords.)

Merci. Tu as beaucoup de force.

QUASIMODO

(fier)

En effet !

ESMÉRALDA

Je peux quand même apprécier la beauté de la vue !

(QUASIMODO, timide, n'ose regarder)

D'ÊTRE ICI AU SOMMET, SEULS AU MONDE
PARIS NE ME SEM-BLE PLUS ÊT-RE PARIS
ELLE EST SI BELLE MAIS SI MINUSCULE
EN ÉTANT IÇI, SEULS AU MONDE
C'EST TROUBLANT DE VOIR COMBIEN
LE MON-DE PEUT ÊT-RE BEAU
QUAND ON EST AU SOMMET, SEULS AU MONDE
IL N'Y A PLUS DE CRIS, DE PLEURS NI DE CHAOS
J'AI LA CHANCE DE POUVOIR ÊT-RE IÇI
OÙ LE TEMPS SEMBLE ÊTRE ARRÊTÉ
LÀ AU SOMMET, SEULS AU MONDE...

(TRU / MU / RA / TRU / MU / RA / TRU)

TOUTES CES ANNÉES, TU ES RESTÉ /
A L'ABRI DU DANGER /
TU RÉPÉTAIS /
QU'ON N'PEUT SE FIER A UN ÉTRANGER /
ON AVAIT PEUR QUE ÇA CHANGE /
ELLE A L'AIR D'UN ANGE /
TU ES CHANCEUX

(MU / MU & TRU / LES 3)

ELLE EST SI DOUCE /
BRAVO MON P'TIT POTE /
ON EST HEUREUX DE VOUS VOIR ASSIS LÀ CÔTE À CÔTE

(LES 3)

DE VOUS VOIR ASSIS AU
SOMMET DU MONDE

ESMÉRALDA

(LES 3)

QUAND ON EST AU SOMMET
SEULS AU MONDE
IL N'Y A PLUS DE CRIS, DE
PLEURS NI DE CHAOS
J'AI LA CHANCE DE
POUVOIR ÊTRE ICI
OÙ LE TEMPS SEMBLE
ÊTRE ARRÊTÉ
LÀ AU SOMMET, SEULS AU
MONDE

TU ES CHANCEUX
ELLE EST SI DOUCE
BRAVO MON P'TIT POTE
ON EST HEUREUX
DE VOUS VOIR ASSIS
LÀ CÔTE À CÔTE
DE VOUS VOIR ASSIS AU
SOMMET DU MONDE

ESMÉRALDA & (LES 3)

LÀ, AU SOMMET, SEULS AU MONDE

(TRU / MU / MU & RA / TRU)

QUASIMODO, RÉPONDS-LUI /
DIS-LUI UN MOT /
QUELQUE CHOSE DE GENTIL /
JETTE-TOI À L'EAU

(LES 3)

QUASIMODO, RÉPONDS !

QUASIMODO

ESMÉRALDA

ESMÉRALDA

... Oui ?

QUASIMODO

(hésitant)

C'EST... A...GRÉABLE
D'ÊTRE ASSIS TOUS LES DEUX

ESMÉRALDA

D'ÊTRE ASSIS TOUS LES DEUX

(LES 3)

D'ÊTRE ASSIS TOUS LES DEUX ...

QUASIMODO, ESMÉRALDA, (LES 3)

ASSIS AU SOMMET DU MONDE

(ESMÉRALDA regarde QUASIMODO et l'embrasse sur la joue. Un moment, également gêné, QUASIMODO se lève et sonne les cloches.)

QUASIMODO

Marie ! Thibaut ! Gabrielle ! Francoise ! Sarah ! Chantez mes belles ! Chantez pour ESMÉRALDA!

FROLLO

(FROLLO apparaît)

Quasimodo ! Qu'est-ce qu'il te prend de sonner les cloches à cette heure-ci ?

(voyant ESMÉRALDA)

Mon enfant, je vous ai cherché après la Messe. Mais je vois que vous avez trouvé la compagnie de Quasimodo, qui n'avait pas à faire sonner les cloches.

ESMÉRALDA

Tout est de ma faute, Votre Grâce !

FROLLO

(A QUASIMODO)

Mon enfant, n'as-tu pas des tâches à finir ?

QUASIMODO

(nerveux)

Oui, Maître.

FROLLO

Ne t'éloignes pas !

(QUASIMODO sort.)

N'allez pas lui mettre des étoiles dans les yeux !

ESMÉRALDA

Ce sont des pensées, il n'y a rien de mal à penser.

FROLLO

Tout dépend. Il est aussi impressionnable et fragile qu'un enfant !

ESMÉRALDA

Ce n'est pas un enfant que je vois, et encore moins fragile !

(FROLLO se rapproche d'ESMÉRALDA.)

FROLLO

Vous êtes aussi une enfant. Une enfant du Seigneur. Une âme souhaitant se répantir et apprendre est une âme à moitié sauvée. Je pourrais vous enseigner tout cela, et peut-être même vous pourriez rester ici.

ESMÉRALDA

Rester ici ?

FROLLO

Dans la Cathédrale, à mes côtés, oui !

ESMÉRALDA

Je ne pense que ce soit une bonne idée.

FROLLO

Vraiment ?

ESMÉRALDA

Je ne suis pas dupe, je vois clair dans votre jeu

(FROLLO regarde ESMÉRALDA, choqué. Il change son discours et la tutoie.)

FROLLO

Comment oses-tu ?

#11 – COMMENT OSES-TU ?

FROLLO

Ton âme est si impure que tu ne discernes même pas la vraie gentillesse. J'aurais dû m'imaginer qu'une gitane comme toi ne voudrait pas être sauvée.

ESMÉRALDA

(ironique)

Je n'ai pas besoin d'être sauvée !

FROLLO

(plein de rancœur)

Naturellement. Aucun de ton espèce.

(se calmant)

Capitaine !

*(Il la prend par le bras
et la conduit vers la sortie)*

Je pourrais être un très bon ami et allié, mais je saurai être aussi un terrible ennemi.

PHOÉBUS

(hors-scène)

Votre Grâce ?

FROLLO

Escortez cette gitane hors de la Cathédrale. Qu'elle ne remette plus jamais un pied ici, ou elle en paiera le prix.

(QUASIMODO enters as ESMÉRALDA exits.)

Quasimodo... cette gitane ! Tu ne dois plus la revoir

QUASIMODO

Pourquoi, maître ?
Elle m'apprécie et je...

FROLLO

Tu... que connais-tu des sentiments humains, certains sont à bannir.

QUASIMODO

A bannir ? Mais...

FROLLO

Quasimodo, certains sentiments sont impurs et doivent être réprimés.

QUASIMODO

Réprimés ?

FROLLO

Un garçon de ton âge qui continue de grandir peut ressentir certaines émotions, et ces émotions ne peuvent être exprimées. Assouvies et reproduites. Ne suis pas l'exemple de ton père.

QUASIMODO

Mon père.

FROLLO

C'était une homme faible. Et tu as forcément hérité de ces gênes. Ecoute-moi Quasimodo. Cette gitane est dangereuse. Si Dieu l'a mise sur notre chemin, c'est pour que nous résistions à la tentation et que nous soyons libérés du mal. Promets-moi que tu ne la reverras plus.

QUASIMODO

Mais, Maître ?

FROLLO

PROMETS-LE MOI !

QUASIMODO

C'est promis.

FROLLO

Bien. Nous ne tarderons pas à être débarrassés d'elle.

(PHOÉBUS, CAMÉLIA & ESMÉRALDA)

(on entend des voix s'intensifier, ce sont les pensées de FROLLO)

ESMÉRALDA... ESMÉRALDA...

FROLLO

Il n'y a que toi et moi à présent. Nous sommes seuls contre ce monde démoniaque. Nous l'avons toujours été.

QUASIMODO

Oui, Maître.

FROLLO

Bien, mon garçon. Sonne donc les cloches pour la dernière Messe, et bonne nuit.

QUASIMODO

Bonne nuit, Maître. *(QUASIMODO sort, laissant FROLLO avec ses pensées.)*

#12 – INFERNALE

(PHOÉBUS / CAMÉLIA / ESMÉRALDA)

Frollo ne pensait plus qu'à elle, son arrogance et sa fureur de vivre libre le rendait fou / fou de désir. Et cela ne pouvait être !
Mais un homme de Dieu n'en reste pas moins un homme /
et la luxure est l'un des péchés les plus mortels.

SCÈNE CINQ : STALLE DE PRIÈRE

CHŒUR / FROLLO

CONFITEOR DEO OMNIPOTENTI / JE CONFESSE À DIEU TOUT PUISSANT
BEATAE MARIAE SEMPER VIRGINI / À LA BIEN-HEUREUSE VIERGE MARIE
BEATO MICHAELI ARCHANGELO / À SAINT-MICHEL L'ARCHANGE
SANCTIS APOSTOLIS / AUX SAINTS APÔTRES
OMNIBUS SANCTIS / ET TOUS LES SAINTS

(FROLLO apparaît et s'agenouille devant la Vierge Marie de Notre-Dame.)

FROLLO

BEATA MARIA
JE CLÂME QUE MON ÂME EST PURE
DE MA VERTU J'AI DROIT D'ÊTRE FIER...

BEATA MARIA
MON COEUR A BIEN PLUS DE DROITURE
QUE CET-TE FOULE DE PAÏENS DANS LEUR MISÈRE
MAIS POURQUOI MARIA
QUAND EL-LE DANSE L'INSOLENTE
SES YEUX DE FEU M'EMBRASENT ET ME HANTENT
QUELLE BRÛLURE, QUELLE TORTURE
LES FLAM-MES DE SA CHEVELURE
DÉVORENT MON CORPS D'OBSCÈNES FLÉTRISSURES

FROLLO

INFERNALE
 BACCHANALE
 L'ENFER NOIRCIT MA CHAIR
 LE DÉSIR EST FATAL
 LE CIEL DOIT ME PUNIR

FROLLO

POURQUOI CETTE FAUTE
 POURQUOI CE BLÂME
 C'EST CETTE SORCIÈRE
 GITANE POUR QUI
 MON COEUR S'ENFLAMME
 EST-CE MA FAUTE ?
 SI NOT-RE PÈRE
 A FAIT LES HOM-MES MOINS
 PUISSANTS QUE LUCIFER

PAR PITIÉ, MARIA
 PROTÈGE-MOI DU MAUVAIS SORT
 DE CET-TE FLEUR DU MAL ET DE SON CORPS

DÉTRUIS ESMÉRALDA
 QU'UN RIDEAU DE FEU SOIT SON LINCEUL
 OU FAIS QU'ELLE SOIT À MOI ET À MOI SEUL

SANS VERGOGNE
 ET SANS HONTE
 DIABOLI-QUE SORCIÈRE
 CHOISIS-MOI
 OU AFFRONTE
 LES FLAM-MES DE L'ENFER

AYEZ PITIÉ POUR ELLE

AYEZ PITIÉ POUR MOI

FAITES QU'ELLE SOIT À MOI
 OU ELLE BRÛL'RA EN ENFER

**PHOÉBUS, CAMÉLIA,
 ESMÉRALDA & QUASIMODO)**

MEA CULPA (X2)

MEA MAXIMA CULPA

MEA CULPA (X2)

MEA MAXIMA CULPA

**(PHOÉBUS, CAMÉLIA,
 ESMÉRALDA & QUASIMODO)**

KYRIE ELEISON (X2)

KYRIE ELEISON

AH AH

AH AH

AH AH AH AH

SCÈNE SIX : RUES DE PARIS / BORDEL / CLOCHER

(Un décret royal est annoncé.)

#13 – ESMÉRALDA (Partie 1)

FROLLO

PAR DÉCRÉT ROYAL, J'EXIGE D'ARRÊTER
LA GITANE AU NOM D'ESMÉRALDA
ACCUSÉE DE PRATIQUER LA SORCELL'RIE DITE NOIRE
VÉNÉRANT SATAN
CEUX ET CELLES JUGÉS COMPLICES PAIERONT D'EUX-MÊME
CELA S'ENTEND

(FROLLO s'approche de PHOÉBUS.)

FROLLO

Louis XI a autorisé la capture de la bohémienne. Les soldats du Roi viennent en renfort à la Garde de Notre-Dame.

PHOÉBUS

Notre Garde ? Nous n'avons aucune autorité militaire.

FROLLO

Nous l'avons à présent. De la main de sa Majesté !

(PHOÉBUS hésitant. FROLLO lui offre une torche en feu.)

Je compte alors tout naturellement sur vous pour me livrer cette « sans-âme », cet-te gitane !

PHOÉBUS

(partagé mais acceptant la mission)

Absolument, votre Grâce. Soldats, en avant !

PHOÉBUS

TRAQUONS LA GITANE ESMÉRALDA
DE NOS FLAMBEAUX, ÉCUMONS LA CITÉ
SUIVONS LES FLAMMES D'ESMÉRALDA
QUI SERVIRONT BIENTÔT À SON BÛCHER

(FROLLO retrouve QUASIMODO dans le clocher.)

FROLLO

N'aies pas peur, mon garçon, nous allons la trouver et la capturer.

"LE MALIN DANS CE MONDE NE PEUT TRIOMPHER
LE COEUR DE CE VILAIN, RONGÉ PAR SATAN
LE MALIN DANS CE MONDE NE PEUT TRIOMPHER..."

(FROLLO sort et QUASIMODO jette un regard inquiet sur la cité)

(QUASIMODO)

L'ALERTE FUT SONNÉE ENCORE PLUS FORT
QUE LES CLOCHES DE NOTRE-DAME...

PHOÉBUS

Deux écus d'or à celui qui nous conduira à ESMÉRALDA.

(FROLLO)

VOULANT CONDUIRE LA GITANE À SA MORT
SOUS L'ÉGIDE DE NOTRE-DAME...

PHOÉBUS

Quatre écus d'or à celui qui nous conduira à ESMÉRALDA.

(CAMÉLIA)

QUAND ENFIN, ILS TOMBÈRENT SUR UN BORDEL

(QUASIMODO & ESMÉRALDA)

RÉPUTÉ POUR CACHER DES « SANS-ÂME »

(QUASIMODO)

LA MATRONNE SANS ÉGARD
NE PUT JURER QUE PAR TOUS LES SAINTS

(LES 4)

LES SAINTS DE NOTRE-DAME...

(ESMÉRALDA se cache dans l'ombre, à l'extérieur du bordel.)

PHOÉBUS

Nous recherchons La ESMÉRALDA.

MADAME CLAUDE

Jamais entendu ce nom. Ravi de vous revoir, Capitaine PHOÉBUS !

(PHOÉBUS, honteux devant FROLLO.)

FROLLO

(à MADAME CLAUDE)

Cet établissement vous appartient ?

MADAME CLAUDE

Oui. Et votre présence ici ne ferait que ternir la sainte image qu'est la vôtre.

PHOÉBUS

Aucun signe d'elle, votre Grâce !

FROLLO

Elle ne peut être que cachée
quelque part.

(à MADAME CLAUDE)

Dites-nous où elle se cache et vous pourrez continuer de gagner
répugnément votre misérable vie.

MADAME CLAUDE

Je ne connais aucune gitane et je suis fière de la vie que je mène.

FROLLO

Fort bien. Verrouillez toutes les portes et brûlez l'endroit Capitaine.

MADAME CLAUDE

Non ! Vous n'avez pas
le droit !

FROLLO

(fixant la torche en feu de PHOÉBUS)(titre)

Que cela lui serve de leçon. Brûlez tout !

(PHOÉBUS ne bouge pas.)

FROLLO

Capitaine ? Exécutez !

(PHOÉBUS)

SON CŒUR SE SERRA ET COMPRIT
MALGRÉ LE VACARME

FROLLO

C'est un ordre ! Je vous somme d'obéir !

(PHOÉBUS)

QU'IL ÉTAIT TEMPS DE L'ÉCOUTER
EN RENDANT LES ARMES

FROLLO

(faisant face à PHOÉBUS)

J'en étais sûr. Elle vous a ensorcelé
vous aussi. Vous compromettrez votre
carrière si prometteuse pour cette...
bohémienne. Reprenez-vous et agissez
en conséquence.

PHOÉBUS

QUE MON SACRIFICE
ME FAS-SE JUSTICE

(PHOÉBUS éteint sa torche.)

#13 A – ESMÉRALDA (Partie 2)

FROLLO

LÂCHE ! TRAÎTRE ! TRISTE PION
JE VOUS DÉMETS DE VOS FONCTIONS

PHOÉBUS

C'est un bien grand honneur
que vous me faites.

FROLLO

SEIGNEUR AYEZ PITIÉ
POUR L'ÂME IMPURE DE CE GARÇON

Qu'on arrête le Capitaine PHOÉBUS.

(ESMÉRALDA sort de l'ombre pour rejoindre PHOÉBUS.)

ESMÉRALDA

Non !

FROLLO

La voilà, la gitane !

(FROLLO attrape ESMÉRALDA, et lui vole son couteau, PHOÉBUS voulant la défendre; se fait poignarder par FROLLO dans le dos. FROLLO laisse tomber le couteau. PHOÉBUS tombe.)

ESMÉRALDA

PHOÉBUS !!!

(ESMÉRALDA récupère le couteau pour éloigner FROLLO. Il accuse ESMÉRALDA en s'adressant aux élèves.)

FROLLO

La Gitane a poignardé le Capitaine, arrêtez-les tous les deux.

(ESMÉRALDA et PHOÉBUS disparaissent par magie. Toujours aux élèves)

Magie noire ! Retrouvez-les et ramenez-les moi, brûlez tout Paris, s'il le faut.

FROLLO

CITOYENS DE PARIS

LA VOIX DU SEIGNEUR TOUT PUISSANT

LE TEMPS EST VENU DE VOUS FAIRE ENTENDRE

VOUS SAUVEREZ PARIS

DE CET-TE HORDE DE GITANS

PAR LEUR SANG S'IL LE FAUT POUR VOUS DÉFENDRE

TRAQUEZ LA GITANE ET LE SOLDAT

DE VOS FLAMBEAUX, ÉCUMEZ LA CITÉ

TRAQUEZ-LES DONC JUSQU'À LEUR TRÉPAS

NON, ILS NE DOI-VENT PAS NOUS ÉCHAPPER

QUASIMODO

PARIS, PARIS EST EN FLAMMES

QUASIMODO

OÙ ES-TU, ESMÉRALDA ?

POURQUOI DONC ON TE CONDAMNE ?

QUE PUIS-JE FAI-RE POUR TOI ?

(ESMÉRALDA apparaît avec PHOÉBUS, blessé. Il ouvre les yeux.)

PHOÉBUS

ESMÉRALDA...?

ESMÉRALDA

Tu n'aurais pas dû t'en mêler.

PHOÉBUS

Quelqu'un a dû pourtant le faire.

ESMÉRALDA

Je dois trouver un endroit pour te cacher, ne bouge pas !

(ESMÉRALDA sort.)

PHOÉBUS

ESMÉRALDA!

QU'AI-JE DONC FAIT BELLE ESMÉRALDA?

POURQUOI TON COEUR BAT SI FORT DANS MA TÊTE

QUE M'AS-TU FAIT BELLE ESMÉRALDA ?

POUR ÉVITER QUE MA VIE NE S'ARRÊTE

QUASIMODO

EN BAS, PERDUE DANS PARIS

PHOÉBUS & FROLLO

PERDUE DANS PARIS

QUASIMODO

ESMÉRALDA!

QUASIMODO, FROLLO, PHOÉBUS & (CAMÉLIA)

OÙ TE CA-CHES-TU ESMÉRALDA ?

PARIS BIENTÔT SERA UN SOUVENIR

MONTRE ET REND-S TOI BELLE ESMÉRALDA

QUASIMODO, FROLLO & PHOÉBUS

QUI DE SES MOTS ME BRÛLENT DE DÉSIR

FROLLO

SATAN VIT DANS CETTE ESMÉRALDA

QUASIMODO & PHOÉBUS

OH, ESMÉRALDA, OH ESMÉRALDA

FROLLO

QUAND ELLE ME CHARME...

QUASIMODO

RÉVEIL-LE PARIS ET SON-NE L'ALARME !

FROLLO

RÉVEIL-LE PARIS ET SON-NE L'ALARME !

PHOÉBUS & (CAMÉLIA)

RÉVEIL-LE PARIS ET SON-NE L'ALARME !

**FROLLO, PHOÉBUS,
QUASIMODO & (CAMÉLIA)**

DANS-ENT LES FLAMMES D'ESMÉRALDA

TOUT PARIS RÉCLAME LA ESMÉRALDA...

TOUT COMME LES CLOCHES DE NO-TRE

(SONNENT LES CLOCHES) X 3 CLOCHES,

(SONNENT LES CLOCHES) X2 DE NO-TRE

DAME !

(QUASIMODO sonne vigoureusement les cloches.)

**FROLLO, PHOÉBUS, QUASIMODO,
(CAMÉLIA) & ESMÉRALDA**

AH AH AH AH AH AH

AH AH AH AH AH AH !

SCÈNE SEPT : CLOCHER

#14 – AGNEAU DE DIEU / LE TALISMAN

(CAMÉLIA, ESMÉRALDA, QUASIMODO & PHOÉBUS)

AGNEAU DE DIEU

LA-VE-NOUS DE TOUS NOS PÉCHÉS

AGNEAU DE DIEU

APPORTE-NOUS LA PAIX

*(ESMÉRALDA apparaît, PHOÉBUS contre elle, en piteux état.)***ESMÉRALDA**

Quasimodo...

QUASIMODO

ESMÉRALDA! Tu... tu es là !

ESMÉRALDA

J'ai besoin de ton aide.

QUASIMODO

Pourquoi est-il là ?

ESMÉRALDA

Il est blessé, Quasimodo. Il faut qu'il puisse rester caché afin de retrouver des forces, peux-tu lui trouver un endroit ici ?

QUASIMODO

Non... Le Maître...

ESMÉRALDA

(prenant sa main)

Je t'en supplie, Quasimodo, tu dois m'aider.

QUASIMODO

(lui indiquant l'endroit)

Par ici

(Elle dépose PHOÉBUS.)

ESMÉRALDA

Merci. Ce ne sera pas long, quand il ira mieux, dis-lui de me retrouver.

QUASIMODO

Où ?

ESMÉRALDA

Dans le repère des Gitans. La Cour des Miracles.

QUASIMODO

La Cour des Miracles ?

ESMÉRALDA

Tiens.

(Elle détache le talisman et lui donne.)

Porte ce talisman, c'est tout comme si tu tenais la ville dans la paume de ta main.

ESMÉRALDA

Frollo et sa garde seront bientôt là. Je dois y aller. Merci encore.

(Elle embrasse QUASIMODO sur la joue. Elle sort, La Truaille est jouée par (FROLLO))

LA MURAILLE / LA TRUAILLE / LA TRUAILLE / LA MURAILLE

Quasimodo ressentit à cet instant un frisson traverser son corps / un profond sentiment de douceur et d'amour / choses qui lui étaient encore inconnues / Il voulut lui exprimer sa gratitude, et la suivre mais...

QUASIMODO

Je n'ai pas le droit de sortir d'ici.

(La Racaille est jouée par (ESMÉRALDA))

LA RACAILLE / LA MURAILLE

Elle est en danger ! / Tu dois la rattraper !

QUASIMODO

Je ne sais ni où ni comment...

(TRU / MU / RA / QUASIMODO / LES 3)

DANS TA MAIN, LA RÉPONSE /
 TU LA TIENS, ALLEZ PENSE / CROIS-EN TOI /
 C'EST UNE CARTE ! C'EST UNE CARTE !
 NOT-RE-DAME, C'EST LA CROIX ET CE PONT C'EST LA SEINE /
 OUI, C'EST ÇA, QU'ELLE VEUT QUE TU COMPRENNES...
 VAS-Y FILE, TANT QU'IL EST ENCORE TEMPS, C'EST

QUASIMODO / (ENSEMBLE)

LA CLEF , CE TALISMAN
 JE SAIS DÉSORMAIS OÙ EST
 LE REPÈRE DES GITANS /
 GRÂCE À ELLE, SON TALISMAN
 JE SAIS QU'ELLE M'ATTEND / ILS SAURONT AU COURANT

#15 – ESMÉRALDA (Reprise)

(FROLLO apparaît)

FROLLO

Quasimodo ! La dernière fois que tu as parlé à Esméralda, t'a-t-elle dit où elle vivait ?

QUASIMODO

Je.... Je

FROLLO

Oui..?

(CAMÉLIA)

QUASIMODO AFFRONTA SON MAÎ-TRE,
 SÛR DE LUI

FROLLO

Quasimodo...?

(CAMÉLIA)

ET POUR LA PREMIÈRE FOIS DE SA VIE

(QUASIMODO)

IL LUI MENTIT

QUASIMODO

Non. Je l'ignore, je vous le jure.

FROLLO

TU N'AS PAS EU LE CHOIX, JE SAIS
 ELLE T'A SÉDUIT, SÉDUIT CETTE ESMÉRALDA
 TU N'AS RIEN À TE REPROCHER
 TU AS CONSCIEN-CE DE MES SACRIFICES

(FROLLO)

CAR MON GARÇON

BIEN SOUVENT, JE TE VOIS COMME UN FILS...

(Il sort. PHOÉBUS se réveille et tente de se lever)

PHOÉBUS

Je dois retrouver Esméralda, la prévenir, les prévenir que Frolo a trouvé leur repaire

QUASIMODO

Toi ? Non, moi !

PHOÉBUS

Toi ? Mais tu peux à peine articuler ?

QUASIMODO

Et toi, tu peux à peine marcher.

PHOÉBUS

Je m'en sortirai toujours mieux que toi.

QUASIMODO

Tu ne sais même pas par où aller !

PHOÉBUS

Pas faux !

QUASIMODO

Regarde ! Elle m'a donné ceci ! C'est une carte ! C'est la Seine, là ! Regarde !

(QUASIMODO le fait se pencher et lui montre le talisman.)

PHOÉBUS

Ohla ! Tout doux ! C'est bon, j'ai vu !

(Il lui prend le talisman)

QUASIMODO

(Il lui reprend le talisman)

Esméralda me l'a donné à moi !

PHOÉBUS

(même jeu)

J'en ai besoin pour la retrouver.

QUASIMODO

(même jeu)

Je la retrouverai.

PHOÉBUS

Toi ? Voyons, ne sois pas ridicule.

(PHOÉBUS attrape le talisman.)

#16 – LE REPOS DU GRAND GUERRIER (Reprise)**PHOÉBUS**

IL FAUT ÊT-RE VIF

JE NE VOIS IÇI

QU'UN SEUL QUI PEUVE (QUASIMODO : PUISSE)

OK, JE RETIENS !

J'AI PLUS LE PROFIL

J'DIS ÇA POUR TON BIEN

TU ME RALENTI-RAIS

(QUASIMODO récupère le talisman et prend la fuite.)

Hé non ! Reviens !

SCÈNE HUIT : RUES DE PARIS

(QUASIMODO)

Quasimodo

(PHOÉBUS)

(boitant après QUASIMODO)

Et Phoébus

(CAMÉLIA / FROLLO)

Se frayèrent un chemin à travers les rues malfamées de Paris /
Bien qu'il sentit la peur le parcourir d'avoir désobéi, Quasimodo se sentit...

QUASIMODO

LIBÉRÉ CET-TE FOIS DE CES PARAPETS DE PIERRE
J'AIMERAIS TROUVER CE COURAGE EN MOI
PARMI CES RUES NOI-RES, JE DOIS TROUVER SON REPÈRE
ET TOUT FAIRE POUR LA SAUVER CET-TE FOIS

(ESMÉRALDA / FROLLO / CAMÉLIA / ESMÉRALDA)

Ils passèrent devant des mendiants qui dormaient près d'une fontaine /
ils se baissèrent pour ne pas être remarqués par deux femmes à leur
fenêtres / le couvre-feu avait sonné depuis longtemps et les rues
devenaient de plus en plus noires et désertes / Ils semblaient perdus
parmi les bâtiments à travers ce labyrinthe de rues et de ponts tel une
pelote de fil emmêlée par un chat.

(QUASIMODO s'arrête, regarde le sens du talisman.)

PHOÉBUS

On est perdus. Par ta faute

QUASIMODO

Non !

PHOÉBUS

Mais enfin c'est quoi cet endroit ?

QUASIMODO

On dirait un cimetière.

PHOÉBUS

J'y crois pas ! Pendant tout c'temps, on marchait dans la mauvaise direction.

QUASIMODO

C'est quoi ?

PHOÉBUS

J'ai rien entendu !

(Un gitan les surprend.)

PHOÉBUS & QUASIMODO

Aggghhh!

#17 – LA COUR DES MIRACLES**CAMÉLIA**

Bienvenue à la Cour des Miracles! Et félicitations pour avoir trouvé notre petite cachette, vous êtes rusés pour des Parisiens. C'est dommage, vous ne pourrez jamais raconté ce que vous y avez vu !

(aux gitans joués par (FROLLO) et ESMÉRALDA)

Am'nez-les par ici !

SCÈNE NEUF : LA COUR DES MIRACLES

CAMÉLIA

PEUT-ÊTRE CONNAISSEZ-VOUS CE REPÈRE
QUE LES GUEUX DE PARIS ONT CHOISI POUR TANIÈRE
CE LIEU EST UN TABERNA-CLE QU'ON BAPTISE
LA COUR DES MIRACLES

(FROLLO & ESMÉRALDA)

BIENVENUE AU SPECTACLE

CAMÉLIA

BIENV'NUE, MES FRÈRES !
OÙ LE BOITEUX DANSE

(Un gitan boîteux se met à marcher !)

OÙ L'AVEUGLE VOIT

(Une gitane borgne recouvre la vue !)

LES MORTS FONT SILENCE

(QUASIMODO et PHOÉBUS sont attachés et baillonnés.)

D'ACCORD OU PAS D'ACCORD
LES MORTS ONT TOUJOURS TORT

NOUS PROTÉGEONS DES ESPIONS EN INTRUSION
CE NID DE FRIPONS COM-ME FONT LES FRELONS
CE SERAIT À LA COUR DE TOUS LES MIRACLES
UN MIRACLE ÉTONNANT SI VOUS EN SORTIEZ VIVANTS

(PLUSIEURS VOIX DE FROLLO)

L'ignoble bossu / il porte malheur /
Il est maudit ! Qu'on les pendre !

CAMÉLIA

Gentlemen, veuillez m'excuser de vous faire disparaître sans tarder. Une dernière volonté ?

(PHOÉBUS et QUASIMODO répondent en vain.)

C'est c'qu'ils disent, tous !

L'AFFAIRE EST CLAI-RE, C'EST UNE ÉVIDEN-CE
QU'IL N'Y AIT DE PI-RE CRIME A LA RON-DE
ON NE PEUT ÊT-RE ASSEZ PRUDENTS EN CE MONDE
OEIL POUR OEIL, DENT POUR DENT

CAMÉLIA & (FROLLO)

QU'ON LES PENDE À LA S'CONDE !

(ESMÉRALDA apparaît.)

ESMÉRALDA

Arrêtez ! Ce sont mes amis.

CAMÉLIA

(furieuse)

Tu fais décidemment toujours les mauvais choix ! Comment as-tu pu nous trahir à ce point !

ESMÉRALDA

Je ne vous ai pas trahi.

CAMÉLIA

Ah, non ? Tu viens de compromettre notre cachette ! ESMÉRALDA, je le sentais que tu allais nous causer des ennuis.

(ESMÉRALDA retire les baillons de PHOÉBUS et QUASIMODO.)

PHOÉBUS

Vous devriez la remercier plutôt. Nous venons vous prévenir. Frolo sait où se trouve la Cour des Miracles et prévoit de vous attaquer à l'aube.

CAMÉLIA

Comment pouvez-vous être certains de cette information ?

QUASIMODO

Mon maître me l'a dit...

CAMÉLIA

Et pourquoi devrais-je vous croire ? Toi, tu n'es que le bouffon de Frolo et toi, son vulgaire soldat ! Et je n'ai confiance en aucun de vous deux.

ESMÉRALDA

Ce n'est plus un soldat !

PHOÉBUS

Je fais désormais partie des parias.

ESMÉRALDA

Camélia, nous devons partir.

(FROLLO apparaît)

FROLLO

Personne n'ira nulle part.

QUASIMODO

Maître !

FROLLO

Félicitations ! mon garçon de m'avoir conduit à eux.

QUASIMODO

Mais ? Je....

ESMÉRALDA

Je te jure que je n'en savais rien !

FROLLO

Arrêtez-les la gitane et son soldat

CAMÉLIA

Zoralé sam ! *(Elle disparaît)*

FROLLO

Ca ne fait rien ! Nous la
retrouverons.

ESMÉRALDA

Elle est bien plus rapide que vous.

FROLLO

Emmenez-les !

(PHOÉBUS et ESMÉRALDA sortent, FROLLO reste seul avec QUASIMODO)

Tu me déçois énormément, Quasimodo ! Retourne au clocher et cette fois-ci, n'en sors pas.
C'est ta dernière chance.

SCÈNE DIX : PRISON#18 – LES CLOCHES DE NOTRE-DAME (*Reprise II*)**(QUASIMODO / PHOÉBUS / CAMÉLIA)**

LA SENTEN-CE FUT ALORS PROCLAMMÉE
SUR LE PARVIS DE NOTRE-DAME
SANS TARDER, ON FIT DRESSER UN BÛCHER
SUR LE PARVIS DE NOTRE-DAME
U-NE MANIÈRE DE DIVERTIR LES GUEUX
AVEUGLÉS PAR LA CORRUPTION
D'UN JUGEMENT MALHEUREUX
LA GITANE PÉRIRA PAR LE FEU
À L'AUBE À NOTRE-DAME...

(*ESMÉRALDA, enfermée. FROLLO apparaît.*)

FROLLO

Mon enfant. Je préférerais vous laisser la vie sauve.

ESMÉRALDA

Pourquoi ne le faites-vous pas ?

FROLLO

Car pour cela, il faudrait que vous me promet-tiez u-ne chose. Laissez-moi vous aider, je sais que je peux encore sauver votre âme !

ESMÉRALDA

Pas de cette manière. Plutôt mourir que de vous laisser mon âme

FROLLO

Vous seriez même prête à vous sacrifier pour votre soldat ! Sa vie dépendra de la vôtre.

ESMÉRALDA

Pourquoi moi ? De tous les gitans ! Je ne comprends pas.

FROLLO

(Sincère)

Je ne comprend pas moi-même. J'aimerais. Mais bien souvent, nous sommes attirés par ce qui nous révolte le plus, car cela est plus fort que tout.

ESMÉRALDA

Vous n'êtes qu'un
monstre !

FROLLO

Non. Non, mon enfant. S'il y a bien une chose que je redoute d'être depuis que je vous connais, c'est de n'être bel et bien qu'un homme.

#19 – L'AGRESSION

FROLLO

Ayez pitié. Je ne me reconnais plus. Vous ignorez l'amour que je vous porte, à quel point, c'est... c'est comme un feu ardent qui me, qui me ronge de l'intérieur.

J'AI SUCCOMBÉ À VOS CHARMES
JE SUIS TOMBÉ SOUS VOS ARMES
LAISSEZ-MOI VOUS PROTÉGER ET
SAUVER VOTRE ÂME
DE CE MAL QUI VOUS CONTRAINT
REJOIGNEZ-MOI ET TOUS LES SAINTS
SERONT DES VÔTRES, ET POURRONT ENFIN
SAUVER VOTRE ÂME

(FROLLO agresse ESMÉRALDA.)

ESMÉRALDA

Arrêtez. Pitié ! A l'aide !

FROLLO

(La serrant contre lui)

Aimez-moi, pour l'amour de
Dieu !

(ESMÉRALDA écorche le visage de FROLLO et le repousse.)

Soit ! Très bien, il vous reste encore quelques heures pour changer d'avis ; ou vous préparer à vos dernières volontés.

(FROLLO sort laissant ESMÉRALDA à son sort.)

#20 – UN JOUR

ESMÉRALDA

ENFANT, JE PENSAIS
 NAIVEMENT, EN SECRET
 GRANDIR DANS UN MONDE
 IMPRÉGNÉ DE JUSTICE
 ET MÊME SI JE LE LAISSE
 JE GARDE ESPOIR QUE CE MONDE
 CONNAISSE ENFIN DES JOURS MEILLEURS
 ET LE SENS DU SACRIFICE

UN JOUR
 NOUS SERONS PLUS SAGE
 EN PRENANT DE L'ÂGE
 NOUS COMPRENDRONS
 JE PRIE POUR QUE LA LUMIÈRE
 VIVE, SURVIVE POUR LA VIE

ESMÉRALDA

UN JOUR
 LA VIE SERA CALME
 LE BESOIN PLUS RARE
 GRÂCE À LA PAIX
 MON DIEU
 ACCORDEZ-NOUS CE SOUHAIT
 GRÂCE À L'AMOUR, NOUS VIVRONS EN PAIX

(ESMÉRALDA et PHOÉBUS sont de part et d'autre du plateau)

PHOÉBUS

LA VIE SERA CALME
 LE BESOIN PLUS RARE
 GRÂCE À LA PAIX
 MON DIEU
 ACCORDEZ-NOUS CE SOUHAIT
 NOUS VIVRONS EN PAIX...

PHOÉBUS

...EN PRENANT DE L'ÂGE
 D'AVOIR CHANGÉ

ESMÉRALDA & PHOÉBUS

UN JOUR
 NOUS VERRONS EXCAUSÉS
 TOUS NOS SOUHAITS
 FIER D'Y AVOIR CRU
 QU'ILS INNODENT

PHOÉBUS

CE MONDE

ESMÉRALDA

LE JOUR

ESMÉRALDA & PHOÉBUS

VENU

SCÈNE ONZE : PARVIS DE NOTRE-DAME**#21 – JUDEX CREDERIS**

(Sur le parvis de Notre-Dame, ESMÉRALDA est pieds et poings liés au bûcher. PHOÉBUS est tenu captif et spectateur. FROLLO apparaît.)

(QUASIMODO, PHOÉBUS & ESMÉRALDA / (CAMÉLIA)

JUDEX CREDERIS / EN CE JOUR DU JUGEMENT DERNIER
 ESSE VENTURUS
 IN TE DOMINE SPERAVI / NOUS QUI SOMMES TES FIDÈLES
 NON CONFUNDAR / ÉPARGNE-NOUS LA DAMNATION ETERNELLE
 IN AETERNUM
 SALVUM FAC POPULUM TUUM / SAUVE TON PEUPLE
 JUDEX CREDERIS

FROLLO

La prisonnière a été reconnue coupable d'avoir pénétré Paris illégalement, coupable d'avoir poignardé un soldat de la Cathédrale, et coupable de pratiquer la magie noire. La sentence est la mort.

#21A – KYRIE ELEISON**(QUASIMODO, PHOÉBUS & ESMÉRALDA) / (CAMÉLIA)**

KYRIE ELEISON / SEIGNEUR, AYEZ PITIÉ

FROLLO

(A ESMÉRALDA)

C'est ta dernière chance si tu veux sauver ton âme.

(Sussuré)

As-tu réfléchi à ma proposition ? Quelle est ta réponse ?

(ESMÉRALDA crache au visage de FROLLO.)

(QUASIMODO, PHOÉBUS & CAMÉLIA) / (ESMÉRALDA)

LIBERA ME DOMINE / DÉLIVREZ-MOI SEIGNEUR

FROLLO

(FROLLO essuie son visage et s'adresse à la foule.)

Pour la justice dans notre royaume et le salut de Paris, il est de mon devoir de renvoyer ce démon en enfer !

*(Du haut du clocher, QUASIMODO assiste à la scène, impuissant.
FROLLO se saisit d'une torche en feu.)*

QUASIMODO

ESMÉRALDA!

(FROLLO & CAMÉLIA) / (ESMÉRALDA)

*LIBERA ME DOMINE
DE MORTE AETERNA /
DÉLIVRE-MOI, SEIGNEUR
DE LA MORT ÉTERNELLE*

(QUASIMODO)

À ce moment, Quasimodo prit la décision d'agir...

(FROLLO & CAMÉLIA) / (ESMÉRALDA)

*IN DIE ILLA TREMENDA / EN CE JOUR TERRIBLE
QUANDO COELI MOVENDI SUNT / OÙ LE CIEL ET LA TERRE TREMBLENT*

(QUASIMODO)

...ne pouvant rester de marbre

**(PHOÉBUS, QUASIMODO, ESMÉRALDA & CAMÉLIA) /
(FROLLO)**

*COELI ET TERRA /
LE CIEL ET LA TER-RE*

(PHOÉBUS, QUASIMODO, ESMÉRALDA & CAMÉLIA) / (FROLLO)

*DUM VENERIS JUDICARE / QUAND SERA MIS À L'ÉPREUVE
SAECULUM PER IGNEM / LE MONDE PAR LE FEU*

(CAMÉLIA) / (PHOÉBUS, CAMÉLIA, QUASIMODO & FROLLO)

Quasimodo réussit à se défaire de ses cordes, il glissa le long des façades telle une goutte de pluie contre le carreau d'un vitrail, escaladant la balustrade

SIT SEMPITERNA GLORIA X3

(sur le bûcher en flammes, ESMÉRALDA perd conscience.)

QUASIMODO

Noooooon !

(FROLLO, PHOÉBUS & CAMÉLIA)

GLORIA!

(QUASIMODO saute et finit sa course devant le bûcher, libérant ESMÉRALDA, l'a hissant sur son épaule.)

SEMPER SANCTUS !

QUASIMODO

Droit
d'asile !

(FROLLO, PHOÉBUS & CAMÉLIA)

SANCTUS!

QUASIMODO

Droit
d'asile !

(FROLLO, PHOÉBUS & CAMÉLIA)

*A TOUT
JAMAIS*

FROLLO

Capitaine ! Emparez-vous d'eux !

(PHOÉBUS & CAMÉLIA)

Mais il ne pouvait refuser le droit d'asile !

FROLLO

Je suis l'Archidiacre de cette Cathédrale. Je réfute son droit d'asile. Ouvrez les portes.
Démontez-les s'il le faut !

(PHOÉBUS / CAMÉLIA)

Alors que les soldats essayaient de forcer les lourdes portes de Notre-Dame /
Quasimodo, du haut de la Cathédrale leur lança d'énormes pierres et poutres en bois.

DIES IRAE / JOUR DE COLÈRE

(PHOÉBUS & CAMÉLIA)

FROLLO

Servez-vous en pour détruire ces
portes !

(PHOÉBUS & CAMÉLIA)

DIES ILLA / QUE CE JOUR-LÀ

(PHOÉBUS / CAMÉLIA)

Les soldats frappaient de plus en plus fort sur les portes sacrées /
Lorsque PHOÉBUS, retenu captif fut libéré par

(CAMÉLIA)

l'héroïque Camélia !

(CAMÉLIA / PHOÉBUS)

Vive la Rébellion ! /

Et tous deux purent convaincre le peuple de se défendre.

PHOÉBUS & CAMÉLIA

PARIS, FAIS ENTENDRE TA VOIX
FACE À L'OPPRESION, REPRENDS LE POUVOIR
BRÛLANT DE VIVRE ENFIN LIB-RES POUR
QUE CE JOUR SOIT JOUR DE VICTOIRE

(CAMÉLIA / PHOÉBUS / QUASIMODO)

La foule se débattait avec les soldats /
Mais n'arrivait pas à les contenir /
Les soldats donnèrent un coup final

(LES 3)

Et les portes cedèrent sous le poids

(CAMÉLIA)

Quasimodo luttait dans tous les sens
pour tenter de les arrêter

(LES 3)

Quand soudain

(PHOÉBUS)

Il déversa sur eux, d'énormes cuves de plomb fondu.

FROLLO

Mon Dieu ! Écartez-vous !

*(Cris. L'action continue en pantomime, la foule recule ainsi que les soldats
stoppés par le plomb brûlant coulant le long des pierres jusqu'au parvis
laissant FROLLO impuissant.)*

SCÈNE DOUZE : CLOCHER

#21 B – SEULS AU MONDE (Reprise)

(ESMÉRALDA, au sol, à peine consciente. QUASIMODO s'approche et la prend dans ses bras.)

QUASIMODO

On a réussi, Esméralda ! Ils battent en retraite ! Esméralda, tu es ici chez toi.

ESMÉRALDA

(très faible, ouvre les yeux)

Chez moi !

DE RETOUR AU SOMMET SEULS AU MONDE
PROFITANT AINSI D'UN SI BEAU PAYSAGE
AUSSI BEAU (QUE) PUISSE ÊT-RE TON VISAGE
ICI AU SOMMET DU MONDE

QUASIMODO

Tu es chez toi, ici, pour
toujours.

ESMÉRALDA

(lui souriant)

Non, pas pour toujours... Tu es un ami fidèle, Quasimodo.

(ESMÉRALDA caresse son visage et meurt en fermant les yeux.)

QUASIMODO

Oui. TON ami... Esméralda... ESMÉRALDA, réveille-toi !

(FROLLO apparaît.)

FROLLO

Est-elle morte ?

QUASIMODO

A cause de vous !

FROLLO

J'y étais obligé.

QUASIMODO

Obligé ?

FROLLO

A présent, nous pouvons retourner à nos prières et continuer de vivre en paix.

QUASIMODO

Jamais, vous ne vivrez en paix !

#21 C – ESMÉRALDA (Reprise II)

FROLLO

Elle a choisit son sort, Quasimodo. J'aurais pu l'aider, et même, pu l'aimer !

QUASIMODO

Aimer ! Que connaissez-vous de l'Amour ? Avez-vous au moins déjà aimer ?

FROLLO

J'ai aimé... j'ai aimé mon frère, j'ai essayé de lui enseigner...

QUASIMODO

Vous, enseigner ?

FROLLO

Oui, tout comme je l'ai fait avec toi mais son âme était maudite. Il était bien trop lâche.

QUASIMODO

Non. C'est vous qui êtes lâche... C'est votre âme qui est maudite. Et le malin dans ce monde ne peut triompher.

(QUASIMODO attrape FROLLO, il le tient au-dessus des parapets, près du rebord.)

QUASIMODO

LE MALIN DANS CE MONDE NE PEUT TRIOMPHER

L'ÂME D'ESMÉRALDA

LE COEUR DE CE VILAIN RONGÉ PAR SATAN

FROLLO

Lâche-moi Quasimodo.

**(CAMÉLIA, PHOÉBUS
& L'ÂME D'ESMÉRALDA)**

LE MALIN DANS CE MONDE NE PEUT TRIOMPHER

LE MALIN DANS CE MONDE NE PEUT TRIOMPHER

LE MALIN DANS CE MONDE NE PEUT

FROLLO

Quasimodo, QUASIMODO, je t'ordonne de me lâcher.

QUASIMODO

Vous savez, Maître que j'ai beaucoup de force.

FROLLO

Tu ne voudrais pas me blesser ?

**(CAMÉLIA, PHOÉBUS
& L'ÂME D'ESMÉRALDA)**

*(menaçant,
sur le souffle)*

Et pourquoi pas ?

(CAMÉLIA / PHOÉBUS / L'ÂME D'ESMÉRALDA)

Quasimodo, à la puissance de ses deux bras, souleva son maître /
le conduisant à une mort certaine /
en projetant son corps par-dessus les toits.

**(CAMÉLIA / PHOÉBUS
& QUASIMODO)**

Dans l'abysse infernale.

FROLLO

Damnation !

*(FROLLO chute et meurt. QUASIMODO se penche vers le parvis puis se retourne
vers ESMÉRALDA.)*

#22 – FINAL

QUASIMODO

Tout ce que j'ai aimé n'existe plus.

(QUASIMODO hurle de douleur. PHOÉBUS apparaît.)

PHOÉBUS

Esméralda...

QUASIMODO

Elle n'est plus là.
Ils ne sont plus là.

(PHOÉBUS se penche sur ESMÉRALDA et l'embrasse. Il tente de la prendre contre lui mais il est trop faible. QUASIMODO le réconforte.)

(CAMÉLIA, PHOÉBUS, QUASIMODO)

LE MONDE EST CRUEL
LE MONDE EST HIDEUX
LE MON-DE N'EST PAS TOUT
NOIR OU BLANC EN RÉALITÉ
ON VOUDRAIT EN CHANGER
MAIS C'EST LE SEUL MON-DE QU'ON AIT
SOMBRE ET BEAU
CLAIR ET FROID

QUASIMODO

EN BAS...

ÉPILOGUE : PARVIS DE NOTRE-DAME

*(QUASIMODO, au sol, tient dans ses bras Esméralda, son talisman autour du cou.
La Guide revient.)*

(QUASIMODO)

Des années plus tard, on retrouva dans les cryptes de la Cathédrale, deux squelettes, qui s'étreignaient tous deux. Le premier était celui d'une femme qui portait un collier autour de son cou comme un talisman, le second, un homme avait la colonne vertébrale déformée et tordue. Quand on essaya de les séparer, leurs os devinrent poussière et l'on ne put jamais prouver ce que l'on avait vu ; comme si leur histoire devait rester alors un secret.

GUIDE

OLIM DEUS ACCELERE

HOC SAECULUM SPLENDIDUM

(TOUS)

UN JOUR

LA VIE SERA BELLE

L'AMOUR IMMORTEL

A FOR-CE DE PRIÈRES

MON DIEU

APPORTE-NOUS TON ÉCLAT

CE SIÈCLE A

TANT D'EFFORTS À FAIRE

OLIM DEUS ACCELERE

HOC SAECULUM SPLENDIDUM

ACCELERE FIAT VENIRE OLIM

QUE CE JOUR SOIT

TOUJOURS

(QUASIMODO)

MOINS LOURD

TOUS

QU'HIER

(CAMÉLIA)

PARIS SE RÉVEILLE SOUS UN NOUVEAU JOUR

GRÂCE AUX CLOCHES DE NOTRE-DAME

SONNANT LA FIN DES MENDIANTS DE L'AMOUR

ET DES CLOCHES DE NOTRE-DAME

(ESMÉRALDA / PHOÉBUS)

QU'AVEZ-VOUS RETENU DE CETTE HISTOIRE ?
À TRAVERS LES MIROIRS DE L'ÂME

(CAMÉLIA & QUASIMODO)

QUAND LES CLOCHES SONNENT, LES CLOCHES
QUESTIONNENT DANS LE CIEL DE NOTRE-DAME

TOUS

L'HOMME EST-IL UN MONSTRE OU LE MONSTRE UN HOMME
ET LES CLOCHES SONNENT SONNENT SONNENT

(FROLLO)

SONNENT, SONNENT
SONNENT, SONNENT,
SONNENT, SONNENT
SONNENT, SONNENT, SONNENT

LEURS SONS ÉTINCELLENT
TEL UN SONGE ENSORCÈLE
NOS ÂMES RAYONNENT ET RÉSONNENT
CARILLONNENT

À NOTRE-DAME

AH AH AH
AH AH AH AH
AH AH AH AH AH
AH AH AH AH AH AH

fin.